

V Bruseli 1. decembra 2017
(OR. en)

15081/17

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0145 (COD)**

DAPIX 415
DATAPROTECT 203
CODEC 1993
ENFOPOL 602
EUROJUST 200
FRONT 497
VISA 447
EURODAC 48
ASILE 97
SIRIS 211
SCHENGEN 85
CSCI 71
SAP 24
COMIX 817
JAI 1160

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Rada
Č. predch. dok.:	10820/17 + COR1, 14807/17
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 – všeobecné smerovanie

I. ÚVOD

Komisia 29. júna 2017 predložila návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011¹.

¹ 10820/17 + COR 1.

Cieľom tohto návrhu je vykonať legislatívne zmeny, ktoré vyplynuli z hodnotenia agentúry, ako aj zlepšiť fungovanie agentúry, rozšíriť a posilniť jej úlohu v záujme zabezpečenia toho, aby jej mandát zodpovedal súčasným a budúcim výzvam na úrovni EÚ v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Jeho cieľom je aj zohľadniť skutočnosť, že agentúre budú zverené nové systémy, ako napríklad systém vstup/výstup (EES) a európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) (s výhradou dohody spoluzákonnodarcov). Agentúra by tiež mala byť poverená úlohou prispievať k rozvoju interoperability medzi rozsiahlymi informačnými systémami v nadväznosti na záverečnú správu expertnej skupiny na vysokej úrovni pre informačné systémy a interoperabilitu z 11. mája 2017² a siedmu správu Komisie o pokroku smerom k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie zo 16. mája 2017³. V návrhu sa zohľadňujú aj odporúčania na zmeny, ktoré navrhla správna rada agentúry. Cieľom návrhu je napokon aj zosúladiť základajúceho aktu agentúry so zásadami spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady a Európskej komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012 (ďalej len „spoločný prístup“).

Európsky parlament v súčasnosti pracuje na stanovení svojej pozície k návrhu. Za spravodajkyňu bola vymenovaná p. Monica Macoveiová (ECR, RO). Tieňovými spravodajcami sú Barbara Kudrycka (PPE, PL), Caterina Chinniciová (S&D, IT), Cecilia Wikströmová (ALDE, SE), Marie-Christine Vergiatová (GUE/NGL, FR), Jan Albrecht (Verts/ALE, DE).

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov predložil svoje stanovisko 9/2017 k návrhu 10. októbra 2017 (13188/17).

II. AKTUÁLNY STAV

Návrh nariadenia preskúmala pracovná skupina pre výmenu informácií a ochranu údajov (DAPIX) vo svojom špecializovanom formáte eu-LISA na svojich zasadnutiach 13. – 14. júla 2017, 19. septembra 2017, 9. a 30. októbra 2017. Znenie zrevidovalo predsedníctvo na základe pripomienok delegácií po každom z týchto zasadnutí.

² 8434/1/17 REV 1.

³ 9348/17.

Na zasadnutí radcov pre SVV 22. novembra 2017 boli delegácie vo všeobecnosti schopné podporiť kompromisné návrhy predsedníctva. Delegácie na tomto zasadnutí navrhli niekoľko dodatočných zmien, ktoré sa zohľadnili v revidovanom znení.

Revidované znenie bolo predložené na zasadnutie COREPER-u 1. decembra 2017. Na tomto zasadnutí boli stiahnuté niektoré zo zostávajúcich výhrad. Niektoré delegácie a Komisia predložili k textu niekoľko pripomienok, ale predsedníctvo dospelo k záveru, že znenie uvedené v prílohe k tejto poznámke má v COREPER-e širokú podporu a že by sa malo predložiť Rade s cieľom dosiahnuť všeobecné smerovanie.

Zmeny v znení návrhu nariadenia v porovnaní s návrhom Komisie sú uvedené *tučnou kurzívou* a symbolom [...].

III. ZÁVER

Predsedníctvo vyzýva Radu, aby ako všeobecné smerovanie schválila znenie uvedené v prílohe k tejto poznámke, ktoré bude predstavovať základ pre rokovania s Európskym parlamentom v rámci riadneho legislatívneho postupu (článok 294 ZFEÚ).

2017/0145 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o Agentúre Európskej *únie* na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (*eu-LISA*) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011⁴

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 74, článok 77 ods. 2 písm. a) a b), článok 78 ods. 2 písm. e), článok 79 ods. 2 písm. c), článok 82 ods. 1 písm. d), článok 85 ods. 1, článok 87 ods. 2 písm. a) a článok 88 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom⁽⁵⁾,

keďže:

- (1) Schengenský informačný systém (SIS) bol zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006⁶ a rozhodnutím Rady 2007/533/SVV⁷. V nariadení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí 2007/533/SVV sa stanovuje, že za prevádzkové riadenie centrálného SIS II zodpovedá počas prechodného obdobia Komisia. Po uplynutí tohto prechodného obdobia zodpovedá za prevádzkové riadenie centrálného SIS II a určité aspekty komunikačnej infraštruktúry riadiaci orgán.

⁴ Delegácie SI, UK vznesli k návrhu výhrady parlamentného preskúmania.

⁵ [...]

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 z 20. decembra 2006 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 381, 28.12.2006, s. 4).

⁷ Rozhodnutie Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 63).

- (2) Vízový informačný systém (VIS) bol vytvorený rozhodnutím Rady 2004/512/ES⁸. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008⁹ sa stanovuje, že za prevádzkové riadenie centrálneho VIS zodpovedá počas prechodného obdobia Komisia. Po uplynutí tohto prechodného obdobia zodpovedá za prevádzkové riadenie centrálneho VIS a národných rozhraní a za určité aspekty komunikačnej infraštruktúry riadiaci orgán.
- (3) Systém Eurodac bol zriadený nariadením Rady (ES) č. 2725/2000¹⁰. Potrebné vykonávacie pravidlá boli stanovené v nariadení Rady (ES) č. 407/2002¹¹. Tieto nástroje boli zrušené a nahradené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013¹² s účinnosťou od 20. júla 2015.
- (4) Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, *zvyčajne označovaná ako eu-LISA*, bola zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011¹³ s cieľom zabezpečiť prevádzkové riadenie systémov SIS, VIS a Eurodac a určitých aspektov ich komunikačnej infraštruktúry a potenciálne aj iných rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti s výhradou prijatia samostatných legislatívnych nástrojov. Nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 bolo zmenené nariadením (EÚ) č. 603/2013 so zámerom zohľadniť zmeny vykonané v systéme Eurodac.

⁸ Rozhodnutie Rady 2004/512/ES z 8. júna 2004, ktorým sa vytvára vízový informačný systém (VIS) (Ú. v. EÚ L 213, 15.6.2004, s. 5).

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

¹⁰ Nariadenie Rady (ES) č. 2725/2000 z 11. decembra 2000, ktoré sa týka zriadenia systému „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie Dublinského dohovoru (Ú. v. ES L 316, 15.12.2000, s. 1).

¹¹ Nariadenie Rady (ES) č. 407/2002 z 28. februára 2002 ustanovujúce určité pravidlá na vykonávanie nariadenia (ES) č. 2725/2000, ktoré sa týka zriadenia systému „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie Dublinského dohovoru (Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 1).

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1).

- (5) Keďže riadiaci orgán musel byť právne, administratívne a finančne nezávislý, zriadil sa formou regulačnej agentúry („agentúra“) s právnou subjektivitou. Na základe dohody sa sídlom agentúry stal Tallinn (Estónsko). Keďže úlohy súvisiace s technickým vývojom a prípravou prevádzkového riadenia systémov SIS a VIS sa už vykonávali v Štrasburgu (Francúzsko) a záložné pracovisko pre uvedené informačné systémy sa zriadilo v Sankt Johann im Pongau (Rakúsko), a to aj v súlade s umiestnením systémov SIS a VIS, o ktorom sa rozhodlo na základe príslušných právnych nástrojov, malo by to tak zostať naďalej. Tieto dve miesta by mali byť aj naďalej miestami pre vykonávanie úloh spojených s prevádzkovým riadením systému Eurodac a pre vytvorenie záložného pracoviska pre systém Eurodac. Tieto dve miesta by mali byť aj miestami pre technický vývoj a prevádzkové riadenie iných rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a [...] pre záložné pracovisko, ktoré bude schopné zabezpečiť prevádzku rozsiahleho informačného systému v prípade jeho poruchy. S cieľom zabezpečiť maximálne využitie záložného pracoviska by sa toto pracovisko [...] ***mohlo využívať aj na simultánnu prevádzku systémov*** [...] za predpokladu, že bude i naďalej schopné zabezpečiť ich prevádzku v prípade poruchy ***jedného alebo viacerých*** systémov.

Od začiatku plnenia svojich povinností 1. decembra 2012 prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s VIS zverené nariadením (ES) č. 767/2008 a rozhodnutím Rady 2008/633/SVV¹⁴. V apríli 2013 po začatí prevádzky systému prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s SIS II zverené nariadením (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutím Rady 2007/533/SVV a v júni 2013 úlohy, ktoré boli zverené Komisii v súvislosti so systémom Eurodac v súlade s nariadením (ES) č. 2725/2000 a nariadením (ES) č. 407/2002. Z prvého hodnotenia činnosti agentúry vykonaného na základe nezávislého externého hodnotenia v rokoch 2015 – 2016 vyplýva, že agentúra eu-LISA účinne zabezpečuje prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov a vykonáva iné úlohy, ktoré jej boli zverené, ale že je zároveň potrebné uskutočniť v nariadení o zriadení tejto agentúry viacero zmien, ako napr. presun úloh súvisiacich s komunikačnou infraštruktúrou, ktoré si ponechala Komisia, na agentúru. Vychádzajúc z externého hodnotenia Komisia zohľadnila politický, právny a faktický vývoj a následne – v správe o fungovaní Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)¹⁵ – navrhla predovšetkým rozšíriť mandát agentúry tak, aby zahŕňal vykonávanie úloh, ktoré vyplynuli z toho, že spoluzákondarcovia prijali návrhy, na základe ktorých sa agentúre zverili nové systémy, úloh uvedených v oznámení Komisie o silnejších a inteligentnejších systémoch pre hranice a bezpečnosť zo 6. apríla 2016, v záverečnej správe expertnej skupiny na vysokej úrovni **pre informačné systémy a interoperabilitu** z 11. mája 2017 a v siedmej správe Komisie o pokroku smerom k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie zo 16. mája 2017¹⁶, a to s výhradou prijatia príslušných legislatívnych nástrojov v prípade potreby. Agentúra by predovšetkým mala byť poverená vývojom **riešení interoperability, ktoré sú vymedzené v oznámení zo 6. apríla 2016 ako schopnosť informačných systémov vymieňať si údaje a umožňovať spoločné využívanie informácií[...]**. Tam, kde je to relevantné, by sa akákoľvek činnosť v oblasti interoperability mala riadiť oznámením Komisie o európskom rámci interoperability – stratégii vykonávania¹⁷.

- (6) Z uvedenej správy Komisie zároveň vyplýva, že mandát agentúry by sa mal rozšíriť, aby mohla agentúra na jednej strane poskytovať poradenstvo členským štátom v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov na centrálné systémy, a prípadne aj *ad-hoc* pomoc/podporu, a na strane druhej pomoc/podporu útvarom Komisie v technických otázkach týkajúcich sa nových systémov.

¹⁴ Rozhodnutie Rady 2008/633/SVV z 23. júna 2008 o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 129).

¹⁵ COM(2017) 346, 29. 6. 2017.

¹⁶ **COM(2017) 261, 16. 5. 2017.**

¹⁷ COM(2017) 134, 23. 3. 2017. V prílohe 2 k tomuto oznámeniu sa stanovujú základné usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy na dosiahnutie interoperability alebo aspoň na vytvorenie prostredia na dosiahnutie lepšej interoperability pri navrhovaní, poskytovaní a riadení európskych verejných služieb.

- (7) [Agentúra by mala byť preto poverená prípravou, vývojom a prevádzkovým riadením systému vstup/výstup zriadeného nariadením XX/XX z XX *[ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES) na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva a ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 767/2008 a nariadenie (EÚ) č. 1077/2011].*]
- (8) [Mala by byť poverená prevádzkovým riadením siete Dublinet, osobitného bezpečného elektronického kanála zriadeného podľa článku 18 nariadenia Komisie (ES) č. 1560/2003¹⁸, v súlade s nariadením XX/XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie *[nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)].*]
- (9) [Mala by byť poverená prípravou, vývojom a prevádzkovým riadením európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) zriadeného nariadením XX/XX *[z XX, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/794 a (EÚ) 2016/1624].*]
- (10) [Mala by byť poverená prípravou, vývojom a prevádzkovým riadením automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedeného v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/20XX, *[ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)].*]
- (11) [Mala by byť poverená aj prípravou, vývojom a prevádzkovým riadením centralizovaného systému na určenie členských štátov, ktoré majú informácie o trestnej činnosti štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti zriadeného nariadením XX/XX *[z XX, ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na identifikáciu členských štátov, v ktorých sú k dispozícii informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (TCN), s cieľom doplniť a podporiť Európsky informačný systém registrov trestov (ECRIS-TCN), a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 (systém ECRIS-TCN), ako aj údržbou referenčného vykonávania systému ECRIS spomenutej v uvedenom nariadení].*]

¹⁸ Nariadenie Komisie (ES) č. 1560/2003 z 2. septembra 2003, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 343/2003 ustanovujúceho kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 222, 5.9.2003, s. 3).

- (12) [...]
- (13) Hlavnou funkciou agentúry by malo byť aj naďalej plnenie úloh prevádzkového riadenia pre systémy SIS, VIS a Eurodac, [EES], [sieť Dublinet], [ETIAS], [automatizovaný systém na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu a [systému ECRIS-TCN] a, ak sa tak rozhodne, aj pre iné rozsiahle informačné systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Agentúra by mala zodpovedať aj za technické opatrenia nevyhnutné z hľadiska vykonávania zverených úloh, ktoré nemajú normatívnu povahu. Uvedené povinnosti by sa nemali dotýkať normatívnych úloh, ktoré sú podľa príslušných legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravujú systémy, ktorých prevádzkové riadenie zabezpečuje agentúra, vyhradené pre Komisiu konajúcu samostatne alebo za pomoci niektorého z výborov.
- (13a) Agentúra by mala byť schopná implementovať technické riešenia s cieľom splňať požiadavky dostupnosti stanovené v legislatívnych nástrojoch upravujúcich systémy, za ktoré je agentúra zodpovedná, a pritom v plnej miere dodržiavať špecifické ustanovenia týchto nástrojov týkajúce sa technickej architektúry príslušného systému. Ak si tieto technické riešenia vyžadujú zdvojenie zložiek systému nevyžadujúcich si technickú kópiu (tzv. „aktívno-aktívna štruktúra“), malo by sa vykonať nezávislé posúdenie vplyvu a analýza nákladov a prínosov a správna rada by mala po konzultácii s Komisiou prijať rozhodnutie. Posúdenie by malo zahŕňať aj preskúvanie potrieb, pokiaľ ide o hosťateľské kapacity existujúcich technických pracovísk vo vzťahu k rozvoju takýchto riešení a možné riziká súčasnej prevádzkovej štruktúry.**
- (13b)** Keďže už nie je viac opodstatnené, aby si Komisia ponechávala určité úlohy súvisiace s komunikačnou infraštruktúrou systémov, tieto úlohy by sa mali presunúť na agentúru v záujme zabezpečenia koherentnejšieho riadenia agentúrou. Avšak v prípade tých systémov, ktoré využívajú sieť EuroDomain, teda zabezpečenú komunikačnú infraštruktúru poskytovanú sieťou TESTA-ng (transeurópske telematické služby medzi orgánmi verejnej správy – nová generácia), čo je projekt vo forme sieťovej služby na základe článku 3 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 922/2009/ES¹⁹, by si mala úlohy v oblasti plnenia rozpočtu, nadobúdania a obnovovania a zmluvných záležitostí ponechať Komisia.
- (14) Okrem toho by agentúra mala aj naďalej vykonávať úlohy súvisiace s odbornou prípravou zameranou na technické aspekty používania systémov SIS, VIS a Eurodac, ako aj iných rozsiahlych informačných systémov, ktoré jej budú zverené v budúcnosti.

¹⁹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 922/2009/ES zo 16. septembra 2009 o riešení interoperability pre európske orgány verejnej správy (ISA), Ú. v. EÚ L 280, 3.10.2009, s. 20.

- (14a) *S cieľom prispieť k tvorbe politiky Únie v oblasti migrácie a bezpečnosti založenej na dôkazoch a k monitorovaniu riadneho fungovania rozsiahlych informačných systémov, za ktoré nesie zodpovednosť agentúra, by agentúra mala zostavovať a zverejňovať štatistiky, vypracúvať štatistické správy a sprístupňovať ich relevantným aktérom v súlade s právnymi nástrojmi upravujúcimi takéto rozsiahle informačné systémy, napríklad v záujme monitorovania vykonávania nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013²⁰ a na účely vykonávania analýzy rizík a posúdenia zraniteľnosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624²¹.*
- (15) V rámci uplatňovania článkov 67 až 89 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) by agentúra okrem toho mohla niesť zodpovednosť aj za prípravu, vývoj a prevádzkové riadenie iných rozsiahlych informačných systémov. ***Možnými príkladmi takýchto systémov by mohlo byť bezpečné IKT riešenie pre cezhraničnú výmenu citlivých údajov súdnymi orgánmi (e-CODEX)²² alebo Európsky systém archivácie vyobrazení FADO (Falošné a pravé doklady online)²³.*** Agentúre by sa ***však*** takéto [...] ***systémy*** mali zveriť iba na základe následných a samostatných legislatívnych nástrojov, čomu by malo predchádzať hodnotenie vplyvu.
- (16) Mal by sa rozšíriť mandát agentúry v oblasti výskumu, aby bola agentúra vo väčšej miere schopná proaktívne navrhovať relevantné a potrebné technické zmeny v informačných systémoch, za ktoré zodpovedá. Agentúra by mohla nielen monitorovať ***časti*** výskumných činností ***rámcového programu pre výskum a inováciu***, ktoré sú relevantné z hľadiska prevádzkového riadenia systémov, ktoré riadi, ale aj prispievať k ich vykonávaniu, ***ak Komisia delegovala na agentúru príslušné právomoci***. O tomto monitorovaní by mala [...] ***najmenej raz ročne*** informovať Európsky parlament, Radu a európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

²⁰ *Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského acquis a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27).*

²¹ *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).*

²² *Toto odôvodnenie bude možno potrebné aktualizovať vzhľadom na výsledok prebiehajúceho posúdenia zo strany Komisie v súvislosti s projektom e-CODEX, ktorý sa očakáva v januári 2018.*

²³ *Jednotná akcia Rady 98/700/SVV z 3. decembra 1998 týkajúca sa zriadenia Európskeho systému archivácie vyobrazení (FADO) (Ú. v. ES L 333, 9.12.1998, s. 4).*

- (17) Agentúra by [...] **mohla** prevziať zodpovednosť za vykonávanie pilotných projektov **experimentálnej povahy určených na testovanie realizovateľnosti akcie a jej užitočnosti, ktoré možno vykonávať bez základného aktu** v súlade s článkom 54 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012²⁴. Komisia môže okrem toho poveriť agentúru, aby v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014²⁵. Agentúra môže zároveň plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa výlučne vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, **ako je testovanie virtualizačných koncepcií a spoločnej infraštruktúry**. Ak bude agentúra poverená vykonávaním pilotného projektu, osobitnú pozornosť by mala venovať stratégii Európskej únie pre riadenie informácií.
- (18) **Pokiaľ ide o prepojenie vnútroštátnych systémov s centrálnymi systémami ustanovené v právnych nástrojoch upravujúcich takéto systémy**, agentúra by mala členským štátom poskytovať poradenstvo [...] na **ich žiadosť**.

²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. ES L 298 26.10.2012, s. 1).

²⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

- (19) Agentúra by mala tiež poskytovať *ad hoc* podporu členským štátom na ***ich žiadosť a v súlade s postupom stanoveným v tomto nariadení***, ak si to vyžadujú mimoriadne bezpečnostné alebo migračné ***výzvy alebo*** potreby. ***Členský štát by mal mať najmä možnosť požiadať o technickú a operačnú podporu a využívať ju***, ak [...] je na určitých úsekoch svojich vonkajších hraníc vystavený osobitným a neúmerným migračným výzvam, ktoré sa prejavujú veľkým prílevom migračných tokov [...]. [...] ***Takúto podporu*** by mali v problémových oblastiach (hotspotoch) zabezpečiť podporné tímy pre riadenie migrácie zložené z odborníkov z príslušných agentúr Únie. Ak by sa za týchto okolností vyžadovala podpora agentúry eu-LISA v súvislosti s problémami týkajúcimi sa rozsiahlych informačných systémov, ktoré riadi, žiadosť o túto podporu ***by mal dotknutý členský štát zaslať Komisii, ktorá by po overení, že takáto podpora je skutočne odôvodnená, mala zaslať žiadosť o podporu*** [...] agentúre [...], ***ktorá by mala informovať správnu radu***.
- (20) Agentúra by mala v prípade potreby poskytovať podporu aj útvarom Komisie, a to v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových systémov, najmä pokiaľ ide o prípravu nových návrhov rozsiahlych informačných systémov, ktoré majú byť zverené agentúre.
- (21) Malo by byť tiež možné, aby agentúra bola poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu spoločného informačného systému pre skupinu členských štátov, ktoré [...] ***požadujú*** na dobrovoľnom základe [...] centralizované riešenie, a poskytovala im pomoc pri realizácii technických aspektov záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované rozsiahle informačné systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade by bol však potrebný súhlas Komisie vopred a rozhodnutie správnej rady, pričom tieto úlohy by mali byť zohľadnené v dohode o delegovaní medzi príslušnými členskými štátmi a agentúrou a financované na základe príspevkov hradených príslušnými členskými štátmi, ktoré by mali pokryť všetky náklady. ***Táto úloha by nemala mať negatívny vplyv na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v rámci zodpovednosti agentúry***.
- (22) Poverenie agentúry prevádzkovým riadením rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti by nemalo mať vplyv na osobitné pravidlá uplatniteľné na tieto systémy. Na všetky rozsiahle informačné systémy, ktorých prevádzkové riadenie bolo zverené agentúre, sa plne uplatňujú najmä osobitné pravidlá, ktoré upravujú účel, prístupové práva, bezpečnostné opatrenia a ďalšie požiadavky na ochranu údajov.
- (23) Členské štáty a Komisia by mali mať zastúpenie v správnej rade, aby mohli efektívne kontrolovať činnosť agentúry. Správnej rade by sa mali udeliť právomoci potrebné predovšetkým na prijímanie ročného pracovného programu, na vykonávanie svojich funkcií súvisiacich s rozpočtom agentúry, prijímanie finančných predpisov platných pre agentúru, vymenúvanie výkonného riaditeľa [...] a určovanie postupov prijímania rozhodnutí výkonným riaditeľom, ktoré sa týkajú prevádzkových úloh agentúry.

- (23a) *Vzhľadom na to, že počet rozsiahlych informačných systémov zverených agentúre sa do roku 2020 výrazne zvýši a že úlohy agentúry sa značne rozšíria, dôjde do roku 2020 k zodpovedajúcemu veľkému zvýšeniu počtu zamestnancov agentúry. Mala by sa preto vytvoriť pozícia zástupcu výkonného riaditeľa agentúry. Zástupcu výkonného riaditeľa by mala vymenovať správna rada.*
- (23b) Správa a prevádzka agentúry by sa mali riadiť zásadami spoločného prístupu k decentralizovaným agentúram Únie, ktorý bol 19. júla 2012 prijatý Európskym parlamentom, Radou a Komisiou.
- (24) Pokiaľ ide o systém SIS II, **Agentúra** Európskej [...] **únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva** (Europol) aj Európska jednotka pre justičnú spoluprácu (Eurojust) by ako subjekty, ktoré majú právo na prístup k údajom vloženým do systému SIS II a právo na priame vyhľadávanie týchto údajov na základe rozhodnutia 2007/533/SVV [alebo nariadenia XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ},], mali mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania rozhodnutia 2007/533/SVV. Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž, ktorá má právo na prístup do systému SIS a právo na vyhľadávanie v tomto systéme na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624²⁶ a nariadenia XXX [o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach]²⁷ by mala mať [...] na **zasadnutiach** správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania nariadenia (EÚ) 2016/1624 alebo nariadenia XXX z XXX [o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach]. Europol, Eurojust a Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž by každý mali mať možnosť vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém SIS zriadenej na základe tohto nariadenia.

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).

²⁷ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ. COM(2016) 883 final.

- (25) Pokiaľ ide o systém VIS, Europol by mal mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania rozhodnutia Rady 2008/633/SVV. Europol by mal mať možnosť vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém VIS zriadenej na základe tohto nariadenia.
- (26) Pokiaľ ide o systém Eurodac, Europol by mal mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 603/2013 *[alebo nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov,}*] na účely zistenia totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie). Europol by mal mať možnosť vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém Eurodac.
- (27) [Pokiaľ ide o systém EES, Europol by mal mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania nariadenia XX/XXXX, *[ktorým sa zriaďuje systém EES].*]
- (28) [Pokiaľ ide o systém ETIAS, Europol by mal mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania nariadenia XX/XXXX, *[ktorým sa zriaďuje systém ETIAS]*. Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž by mala mať na zasadnutiach správnej rady tiež štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa systému ETIAS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia XX/XX, *ktorým sa zriaďuje systém ETIAS*. Europol a Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž by mali mať možnosť vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém [EES-[ETIAS].
- (29) [Pokiaľ ide o automatizovaný systém na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedený v článku 44 nariadenia (EÚ) .../... *[, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov]*, **Európsky podporný úrad pre azyl** (EASO) by mal mať [...] na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa tohto systému.]
- (30) [Pokiaľ ide o systém ECRIS-TCN, Eurojust, Europol [a Európska prokuratúra] by mali mať na zasadnutiach správnej rady štatút pozorovateľa, ak je na programe otázka týkajúca sa uplatňovania nariadenia XX/XXXX, *[ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN]*}. Eurojust, Europol [a Európska prokuratúra] by mali mať možnosť vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém ECRIS-TCN].

- (31) Členské štáty by mali mať v správnej rade agentúry hlasovacie práva týkajúce sa rozsiahlych informačných systémov, ak sú podľa práva Únie viazané niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto systému. Hlasovacie práva týkajúce sa rozsiahlych informačných systémov by malo mať aj Dánsko, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ZEÚ) a ZFEÚ, rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto systému.
- (32) Členské štáty by do poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém mali vymenovať člena, pokiaľ sú podľa práva Únie viazané niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto systému. Člena do poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém by malo vymenovať aj Dánsko, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto systému. **Poradné skupiny by mali v prípade potreby navzájom spolupracovať, najmä pokiaľ ide o interoperabilitu medzi systémami.**
- (33) Agentúre by sa mal poskytnúť **primeraný a** autonómny rozpočet, ktorého príjmy pochádzajú z príspevkov všeobecného rozpočtu Európskej únie, aby sa zaručila jej samostatnosť a nezávislosť a **mohla riadne plniť ciele a úlohy, ktoré jej boli stanovené týmto nariadením.** Financovanie agentúry by malo byť predmetom dohody s rozpočtovým orgánom, ako je stanovené v bode 47 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou zo 17. mája 2006 o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení²⁸. Mal by sa uplatňovať rozpočtový postup Únie a postup Únie pre udeľovanie absolutória. Audit účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných transakcií by mal vykonávať Dvor audítorov.
- (34) Agentúre by sa na účely plnenia jej poslania a v rozsahu potrebnom na vykonávanie jej úloh malo umožniť spolupracovať s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, a to v rámci pracovných dojednaní uzatvorených v súlade s právnymi predpismi a politikou Únie a v rámci ich príslušných právomocí. **Ak je tak ustanovené v právnom akte Únie, agentúra by mala mať taktiež možnosť spolupracovať s príslušnými orgánmi tretích krajín a mala by mať možnosť uzatvoriť na tento účel pracovné dojednania.** Tieto pracovné dojednania by mala vopred odsúhlasiť Komisia a **schváliť správna rada.** V prípade potreby by agentúra mala viesť konzultácie aj s Európskou agentúrou pre bezpečnosť sietí a informácií, a to vo veci bezpečnosti siete, a mala by prijať opatrenia v nadväznosti na jej odporúčania.
- (35) Agentúra by sa mala pri zabezpečovaní vývoja a prevádzkového riadenia rozsiahlych informačných systémov riadiť európskymi a medzinárodnými normami, pričom by mala zohľadniť najvyššie odborné požiadavky, a to najmä stratégiu Európskej únie pre riadenie informácií.

²⁸ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

- (36) Na spracúvanie osobných údajov agentúrou by sa malo uplatňovať nariadenie (ES) č. 45/2001²⁹ [alebo nariadenie Európskeho parlamentu a Rady XX/2018 o ochrane *fyzických osôb pri spracúvaní* osobných údajov [...] inštitúciami, [...] orgánmi, *úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES*]. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov by mal mať možnosť získať od agentúry prístup k všetkým informáciám, ktoré sú potrebné na účely jeho vyšetrovania. V súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 45/2001 Komisia uskutočnila konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý poskytol svoje stanovisko [...] **10. októbra 2017**.
- (37) V záujme zabezpečenia transparentného fungovania agentúry by sa na agentúru malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001³⁰. Agentúra by mala, pokiaľ ide o jej činnosti, zabezpečiť maximálnu transparentnosť, pričom by nemala ohroziť dosahovanie cieľov svojich operácií. Mala by zverejňovať informácie o všetkých svojich činnostiach. Zároveň by mala zaistiť, aby boli verejnosť a všetky zainteresované strany bezodkladne informovaní o jej činnosti.
- (38) Činnosť agentúry by mala podliehať kontrole európskeho ombudsmana v súlade s článkom 228 ZFEÚ.
- (39) Na agentúru by sa malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013³¹ a agentúra by mala pristúpiť k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Komisiou Európskych spoločenstiev, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní vedených Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)³².

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracúvanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

³⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

³¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

³² Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

- (40) V záujme zabezpečenia otvorených a transparentných pracovných podmienok a rovnakého zaobchádzania so zamestnancami by sa na zamestnancov (vrátane výkonného riaditeľa agentúry) mal uplatňovať Služobný poriadok úradníkov Európskej únie („služobný poriadok“) a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie („podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov“) stanovené v nariadení (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68³³ (spoločne ako „služobný poriadok“), vrátane pravidiel, ktoré upravujú služobné tajomstvo, alebo iných rovnocenných povinností zachovávať mlčanlivosť.
- (41) Agentúra je subjekt zriadený Úniou v zmysle článku 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a svoje rozpočtové pravidlá by mala prijať v súlade s uvedeným nariadením.
- (42) Na agentúru by sa malo uplatňovať delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013³⁴ o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
- (42a) Agentúra zriadená týmto nariadením nahrádza agentúru na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorá bola zriadená nariadením (EÚ) č. 1077/2011, a je jej nástupcom. Mala by byť preto právnym nástupcom vo vzťahu k všetkým zmluvám uzavretým, záväzkom prijatým a majetku nadobudnutému Európskou agentúrou na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zriadenou nariadením (EÚ) č. 1077/2011. Toto nariadenie by nemalo mať vplyv na právnu silu dohôd, pracovných dojednaní a memoránd o porozumení uzavretých agentúrou zriadenou nariadením (EÚ) č. 1077/2011 bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ich zmeny potrebné podľa tohto nariadenia.**
- (42b) S cieľom umožniť agentúre, aby naďalej plnila úlohy Agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zriadenej nariadením (EÚ) č. 1077/2011 podľa svojich najlepších schopností, by sa mali stanoviť prechodné opatrenia, najmä pokiaľ ide o správnu radu, poradné skupiny, výkonného riaditeľa a vnútorné predpisy prijaté riadiacou radou.**
- (42c) Cieľom tohto nariadenia je zmeniť a rozšíriť ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011. Vzhľadom na to, že ide o podstatné zmeny, pokiaľ ide o ich počet a povahu, uvedené nariadenie by sa v záujme jasnosti malo vo vzťahu k členským štátom, ktoré sú týmto nariadením viazané, úplne nahradiť. Agentúra zriadená týmto nariadením by mala nahradiť agentúru zriadenú nariadením (EÚ) č. 1077/2011, ktorá by sa v dôsledku toho mala zrušiť, a mala by prevziať jej funkcie.**

³³ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

³⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42).

- (43) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zriadenie agentúry na úrovni Únie zodpovednej za prevádzkové riadenie a prípadne vývoj rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a účinkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 ZEÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (44) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie v rozsahu, v akom súvisí so systémami SIS II a VIS, [EES] [a ETIAS], je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov od prijatia tohto nariadenia, či ho prevezme do svojho právneho poriadku. V súlade s článkom 3 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Dánskym kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie členského štátu, ktorý je zodpovedný za posúdenie žiadosti o azyl podanej v Dánsku alebo ktoromkoľvek inom členskom štáte Európskej únie, a o systéme Eurodac na porovnanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie Dublinského dohovoru³⁵ má Dánsko informovať Komisiu, či vykoná obsah tohto nariadenia v rozsahu, v akom súvisí so systémom Eurodac [...] [sieťou **DubliNet** a automatizovaným systémom na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu, na ktorý sa odkazuje v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/20XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o medzinárodnú ochranu, ktorú podal štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)]. [V rozsahu, v akom súvisí so systémom ECRIS-TCN, sa Dánsko v súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.]

³⁵ Ú. v. EÚ L 66, 8.3.2006, s. 38.

- (45) V rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom SIS upraveným rozhodnutím 2007/533/SVV, sa Spojené kráľovstvo zúčastňuje na tomto nariadení v súlade s článkom 5 ods. 1 Protokolu (č. 19) o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie (protokol o schengenskom *acquis*), a v súlade s článkom 8 ods. 2 rozhodnutia Rady 2000/365/ES[...]³⁶.

V rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom SIS upraveným nariadením (ES) č. 1987/2006 a systémom VIS, [EES] [a ETIAS], ktoré predstavujú vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES, Spojené kráľovstvo môže podľa článku 4 protokolu o schengenskom *acquis* požiadať predsedu Rady o povolenie zúčastniť sa na prijatí tohto nariadenia.

V rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom Eurodac, [sieťou **DubliNet [...]**, automatizovaným systémom na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedeným v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)], a **systémom ECRIS-TCN** [...], v súlade s článkom 3 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti pripojeného k **Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie** [...], **okrem toho Spojené kráľovstvo oznámilo listom z 23. októbra 2017 želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tohto nariadenia.** [...]

[...]

³⁶ Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.

- (46) V rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom SIS II upraveným rozhodnutím 2007/533/SVV, sa Írsko zúčastňuje na tomto nariadení v súlade s článkom 5 ods. 1 Protokolu (č. 19) o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie (protokol o schengenskom *acquis*), a v súlade s článkom 6 ods. 2 rozhodnutia Rady 2002/192/ES[...]³⁷.

V rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom SIS upraveným nariadením (ES) č. 1987/2006 a systémom VIS, [so systémom EES] [a systémom ETIAS] [...], **ktoré predstavujú vývoj** ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím 2002/192/ES, [...]³⁸ môže Írsko podľa článku 4 [...] protokolu o schengenskom *acquis* požiadať predsedu Rady o povolenie zúčastniť sa na prijatí tohto nariadenia.

Okrem toho, v rozsahu, v akom jeho ustanovenia súvisia so systémom Eurodac, [sieťou **DubliNet**, [...]] automatizovaným systémom na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedeným v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)], a **systémom ECRIS-TCN** [...], v súlade s článkami 1 a 2 a článkom 4a ods. 1 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti pripojeného k [...] **Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu**, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia a [...] nie **je ním** viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. [...] [...]

³⁷ Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.

³⁸ [...]

- (47) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie v rozsahu, v akom súvisí so systémom SIS II a VIS, [EES] [a ETIAS], predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*³⁹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bodoch A, B a G rozhodnutia Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k tejto dohode⁴⁰. Pokiaľ ide o systém Eurodac [sieť **DubliNet** a automatizovaný systém na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedený v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)], toto nariadenie predstavuje nové opatrenie v zmysle Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte, na Islande alebo v Nórsku⁴¹. Preto za predpokladu, že sa rozhodnú prevziať toto nariadenie do svojich vnútroštátnych právnych poriadkov, by delegácie Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva mali mať účasť v správnej rade agentúry. S cieľom určiť ďalšie podrobnejšie pravidlá, ktoré by umožnili účasť Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva na činnostiach agentúry, by malo byť medzi Úniou a týmito štátmi uzatvorené ďalšie dojednanie.

³⁹ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁴⁰ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁴¹ Ú. v. ES L 93, 3.4.2001, s. 40.

- (48) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie v rozsahu, v akom súvisí so systémom SIS II a VIS, [EES] [a ETIAS], predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁴², ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A, B a G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁴³. Pokiaľ ide o systém Eurodac [sieť **DubliNet** a automatizovaný systém na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedený v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)], toto nariadenie predstavuje nové opatrenie súvisiace so systémom Eurodac v zmysle Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo vo Švajčiarsku⁴⁴. Preto za predpokladu, že sa rozhodne prevziať toto nariadenie do svojho vnútroštátneho právneho poriadku, by delegácia Švajčiarskej konfederácie mala mať účasť v správnej rade agentúry. S cieľom určiť ďalšie podrobnejšie pravidlá, ktoré by umožnili účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach agentúry, by malo byť medzi Úniou a Švajčiarskou konfederáciou uzatvorené ďalšie dojednanie.

⁴² Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴³ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1.

⁴⁴ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 5.

- (49) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie v rozsahu, v akom súvisí so systémom SIS II a VIS, [EES] [a ETIAS], predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁴⁵ ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A, B a G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ⁴⁶. Pokiaľ ide o systém Eurodac [sieť **DubliNet** a automatizovaný systém na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedený v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/XX, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie)], toto nariadenie predstavuje nové opatrenie v zmysle Protokolu medzi Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo vo Švajčiarsku⁴⁷. Delegácia Lichtenštajnského kniežatstva by preto **v prípade, že sa rozhodne prevziať toto nariadenie do svojich vnútroštátnych právnych predpisov**, mala mať účasť v správnej rade agentúry. S cieľom určiť ďalšie podrobnejšie pravidlá, ktoré by umožnili účasť Lichtenštajnského kniežatstva na činnostiach agentúry, by malo byť medzi Úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom uzatvorené ďalšie dojednanie,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

⁴⁵ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁴⁶ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19.

⁴⁷ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 39.

KAPITOLA I

PREDMET ÚPRAVY

Článok 1 Predmet úpravy

- (1) [...] **Týmto sa zriaďuje** Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra“).
- 1a. Agentúra zriadená týmto nariadením nahrádza Európsku agentúru na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti**, ktorá bola zriadená nariadením (EÚ) č. 1077/2011, **a je jej nástupcom**.
- (2) Agentúra zodpovedá za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému (ďalej len „SIS“), vízového informačného systému (ďalej len „VIS“) a systému Eurodac.
- (3) [Agentúra zodpovedá za prípravu, vývoj **a/alebo** prevádzkové riadenie [systému vstup/výstup (ďalej len „EES“)]⁴⁸, [siete DubliNet]⁴⁹, [európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ďalej len „ETIAS“)]⁵⁰, [automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu]⁵¹ a [systému ECRIS-TCN a referenčného vykonávania systému ECRIS]⁵²].
- (4) Agentúra môže niest' zodpovednosť za prípravu, vývoj a/alebo prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti iných ako tých, ktoré sú uvedené v odseku 2 a 3, vrátane existujúcich systémov len vtedy, ak sa tak stanoví v príslušných legislatívnych nástrojoch **upravujúcich tieto systémy**, a to na základe článkov 67 až 89 ZFEÚ a v prípade potreby so zreteľom na vývoj v oblasti výskumu v zmysle článku 10 tohto nariadenia a na výsledky pilotných projektov a overovania koncepcie uvedených v článku 11 tohto nariadenia.
- (5) Prevádzkové riadenie zahŕňa všetky úlohy, ktoré sú potrebné na zachovanie funkčnosti rozsiahlych informačných systémov v súlade s osobitnými ustanoveniami, ktoré sa uplatňujú na každý z nich vrátane zodpovednosti za komunikačnú infraštruktúru, ktorú používajú. Uvedené rozsiahle informačné systémy si nevymieňajú údaje ani neumožňujú zdieľať informácie alebo znalosti, pokiaľ tak nie je stanovené v osobitnom právnom základe.

⁴⁸ Zmeny týkajúce sa systému EES sa zavádzajú v návrhu o systéme EES. V procese ukončovania rokovaní s EP a Radou môžu byť predmetom prípadných zmien.

⁴⁹ Zmeny nariadenia o agentúre eu-LISA týkajúce sa siete DubliNet sa zavádzajú v prepracovanom znení návrhu o systéme Eurodac a podliehajú prijatiu uvedeného návrhu.

⁵⁰ Zmeny nariadenia o agentúre eu-LISA týkajúce sa systému ETIAS sa v návrhu o systéme ETIAS nezavádzajú, no mohli by sa vložiť do uvedeného návrhu počas rokovaní o jeho znení. V každom prípade podliehajú prijatiu uvedeného návrhu.

⁵¹ Zmeny nariadenia o agentúre eu-LISA neboli vložené do návrhu prepracovaného znenia dublinského nariadenia a v každom prípade budú podliehať prijatiu uvedeného návrhu.

⁵² Zmeny nariadenia o agentúre eu-LISA boli vložené do návrhu o systéme ECRIS-TCN[...] a podliehajú prijatiu uvedeného návrhu.

- (6) Agentúra zodpovedá aj za tieto úlohy:
- zabezpečovanie kvality údajov v súlade s článkom 8;
 - rozvoj potrebných opatrení, ktoré umožňujú interoperabilitu v súlade s článkom 9;
 - vykonávanie výskumných činností v súlade s článkom 10;
 - vykonávanie pilotných projektov, overovania koncepcie a testovacie činnosti v súlade s článkom 11 a
 - poskytovanie podpory členským štátom a Komisii v súlade s článkom 12.

Článok 2

Ciele

Bez toho, aby boli dotknuté príslušné povinnosti Komisie a členských štátov, ktoré vyplývajú z legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravujú rozsiahle informačné systémy, agentúra zabezpečuje:

- a) vývoj rozsiahlych informačných systémov na základe uplatnenia náležitej štruktúry riadenia projektov pre efektívny vývoj rozsiahlych informačných systémov;
- b) účinnú, bezpečnú a nepretržitú prevádzku rozsiahlych informačných systémov;
- c) efektívne a finančne zodpovedné riadenie rozsiahlych informačných systémov,
- d) primerané vysokokvalitné služby pre používateľov rozsiahlych informačných systémov,
- e) súvislé a nepretržité služby,
- f) vysokú úroveň ochrany údajov, a to v súlade s platnými predpismi vrátane osobitných ustanovení týkajúcich sa každého rozsiahleho informačného systému,
- g) náležitú úroveň bezpečnosti údajov a fyzickej bezpečnosti, a to v súlade s platnými predpismi vrátane osobitných ustanovení týkajúcich sa každého rozsiahleho informačného systému.

KAPITOLA II

ÚLOHY AGENTÚRY

Článok 3

Úlohy súvisiace so systémom SIS II

V súvislosti so systémom SIS II agentúra vykonáva:

- (a) úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu zverené nariadením (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutím 2007/533/SVV [alebo nariadením Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006; nariadením Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej** spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ a nariadením Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o používaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín];
- (b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou zameranou na technické aspekty používania systému SIS II, najmä pre zamestnancov útvarov SIRENE (SIRENE – žiadosť o dopĺňujúce informácie k národným záznamom), ako aj s odbornou prípravou odborníkov zameranou na technické aspekty systému SIS II v rámci schengenského hodnotenia.

Článok 4

Úlohy súvisiace so systémom VIS

V súvislosti so systémom VIS agentúra vykonáva:

- (a) úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu zverené nariadením (ES) č. 767/2008 a rozhodnutím 2008/633/SVV;
- (b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania systému VIS a **s odbornou prípravou expertov v oblasti technických aspektov VIS v rámci schengenského hodnotenia.**

Článok 5
Úlohy súvisiace so systémom Eurodac

V súvislosti so systémom Eurodac agentúra vykonáva:

- (a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) č. 603/2013 [alebo nariadením XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)];
- (b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou zameranou na technické aspekty používania systému Eurodac.

[Článok 5a
Úlohy súvisiace so systémom EES

V súvislosti so systémom EES agentúra vykonáva:

- a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XXX/20XX [z X.X.X, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES) na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva a ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 767/2008 a nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final – 2016/0106 COD)];
- b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania systému EES **a s odbornou prípravou expertov v oblasti technických aspektov EES v rámci schengenského hodnotenia.**

[Článok 5a
Úlohy súvisiace so systémom ETIAS

V súvislosti so systémom ETIAS agentúra vykonáva:

- a) úlohy, ktoré jej boli zverené [nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XXX/20XX, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/794 a (EÚ) 2016/1624 (COM(2016) 731 final -2016/0357 (COD))];
- b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania systému ETIAS **a s odbornou prípravou expertov v oblasti technických aspektov ETIAS v rámci schengenského hodnotenia.**

*[Článok 5c
Úlohy súvisiace so sieťou DubliNet*

V súvislosti so sieťou DubliNet agentúra vykonáva:

- a) úlohy, ktoré jej boli zverené [nariadením (EÚ) č. [...] XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie) (COM(2016) 272 final – 2016/0132 (COD))];
- b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania siete DubliNet.]

*[Článok 5d
Úlohy súvisiace s automatizovaným systémom na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu*

V súvislosti s automatizovaným systémom na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedeným v článku 44 nariadenia (EÚ) XX/20XX, [ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie) COM(2016) 270 final -2016/0133(COD)], agentúra vykonáva:

- a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením, [ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie) COM(2016) 270 final -2016/0133(COD))];
- b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu.]

*[Článok 5e
Úlohy súvisiace so systémom ECRIS-TCN*

V súvislosti so systémom ECRIS-TCN agentúra vykonáva:

- a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením XX/XXX [ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na identifikáciu členských štátov, v ktorých sú k dispozícii informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (TCN), s cieľom doplniť a podporiť Európsky informačný systém registrov trestov (ECRIS-TCN), a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 (systém ECRIS-TCN), vrátane ďalšieho vývoja a údržby referenčného vykonávania systému ECRIS];
- b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou v oblasti technických aspektov používania systému ECRIS-TCN a referenčného vykonávania systému ECRIS.]

Článok 6

Úlohy súvisiace s prípravou, vývojom a prevádzkovým riadením iných rozsiahlych informačných systémov

Ak je agentúra poverená prípravou, vývojom alebo prevádzkovým riadením iných rozsiahlych informačných systémov uvedených v článku 1 ods. 4, agentúra podľa potreby vykonáva úlohy, ktoré jej boli zverené na základe legislatívneho nástroja, ktorým sa upravuje príslušný systém, ako aj úlohy súvisiace s odbornou prípravou zameranou na technické aspekty používania uvedených systémov.

Článok 6a

Technické riešenia, ktoré si vyžadujú osobitné podmienky pred implementáciou

Ak sa legislatívnymi nástrojmi, ktorými sa upravujú systémy v zodpovednosti agentúry, od agentúry vyžaduje, aby zabezpečila fungovanie týchto systémov 24 hodín denne, 7 dní v týždni, agentúra na splnenie týchto požiadaviek implementuje technické riešenia. Ak si tieto technické riešenia vyžadujú zdvojenie prvkov systému, ktoré si nevyžadujú technické kópie, musia sa vykonať len po vykonaní nezávislého posúdenia vplyvu a analýzy nákladov a prínosov, ktorých vypracovanie zadá agentúra, a po konzultáciách s Komisiou a kladnom rozhodnutí správnej rady. V takomto posúdení by sa mali zároveň preskúmať existujúce a budúce potreby, pokiaľ ide o hosťateľské kapacity existujúcich technických pracovísk vo vzťahu k vývoju takýchto riešení a možným rizikám súčasnej prevádzkovej štruktúry.

Článok 7

Úlohy súvisiace s komunikačnou infraštruktúrou

1. V súvislosti s komunikačnými infraštruktúrami systémov, ktoré agentúra riadi, vykonáva agentúra všetky úlohy, ktoré jej boli zverené na základe legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravujú rozsiahle informačné systémy riadené agentúrou, s výnimkou tých systémov, ktoré pre svoju komunikačnú infraštruktúru využívajú sieť EuroDomain, v prípade ktorých Komisia zodpovedá za úlohy v oblasti plnenia rozpočtu, nadobúdania a obnovovania a zmluvných záležitostí. Podľa legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravujú systémy využívajúce sieť EuroDomain,⁵³ je plnenie úloh súvisiacich s komunikačnou infraštruktúrou (vrátane prevádzkového riadenia a bezpečnosti) rozdelené medzi agentúrou a Komisiu. Agentúra a Komisia medzi sebou dohodnú prevádzkové pracovné dojednania, ktoré sa zakotvia v memorande o porozumení, s cieľom zabezpečiť súlad pri vykonávaní ich povinností.
2. Komunikačná infraštruktúra je náležitým spôsobom riadená a kontrolovaná tak, aby sa zabezpečila jej ochrana pred hrozbami a zaistila jej bezpečnosť, ako aj bezpečnosť rozsiahlych informačných systémov, za ktoré agentúra zodpovedá, vrátane bezpečnosti údajov, ktoré sa cez komunikačnú infraštruktúru vymieňajú.

⁵³ Momentálne ide len o systém Eurodac, sieť EuroDomain bude však využívať aj systém ECRIS-TCN.

3. Agentúra prijme primerané opatrenia vrátane bezpečnostných plánov, ktorých cieľom je okrem iného zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov pri prenose osobných údajov alebo pri preprave nosičov údajov, a to najmä prostredníctvom vhodných techník šifrovania. Všetky prevádzkové informácie týkajúce sa systému, ktoré cirkulujú v komunikačnej infraštruktúre, sú zašifrované.
4. Úlohami súvisiacimi s prevádzkovým riadením komunikačnej infraštruktúry, **ktoré boli zverené agentúre legislatívnymi nástrojmi upravujúcimi rozsiahle informačné systémy, ktoré prevádzkuje**, sa môžu v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012 poveriť externé subjekty alebo orgány zo súkromného sektora. V takom prípade dodržiava poskytovateľ siete bezpečnostné opatrenia uvedené v odseku 3 a nemá žiadnym spôsobom prístup k [...] **akýmkol'vek** prevádzkovým údajom **uchovávaným v týchto systémoch**, ani k výmene údajov v súvislosti so systémom SIS II realizovanej v rámci SIRENE.
5. [...]Správa šifrovacích kľúčov zostáva v právomoci agentúry a nemôže ju zabezpečovať žiadny externý subjekt zo súkromného sektora. **Tým nie sú dotknuté existujúce zmluvy týkajúce sa komunikačných infraštruktúr SIS II, VIS a Eurodac.**

Článok 8 Kvalita údajov

Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov týkajúce sa údajov vložených do systémov,[...] agentúra – **s úzkym zapojením svojich poradných skupín** – v súčinnosti s Komisiou pracuje na tom, aby pre všetky systémy v prevádzkovej zodpovednosti agentúry zriadila automatizované mechanizmy kontroly kvality údajov, ako aj spoločné ukazovatele kvality údajov a aby vytvorila centrálnu úložisko na účely podávania správ a štatistiky, a to s výhradou osobitných **ustanovení uvedených v právnych nástrojoch**, legislatívnych zmien existujúcich nástrojov, ktorými sa upravujú jednotlivé systémy, a/alebo s výhradou osobitných ustanovení v nových nástrojoch.

Článok 9 Interoperabilita⁵⁴

S výhradou prijatia príslušných legislatívnych nástrojov, ak to bude potrebné, agentúra zároveň rozvíja potrebné činnosti, ktoré umožňujú interoperabilitu systémov.

Článok 10 Monitorovanie výskumu

1. Agentúra monitoruje vývoj v oblasti výskumu, ktorý je relevantný z hľadiska prevádzkového riadenia systémov SIS II, VIS, Eurodac, [EES], [ETIAS], **[siete Dublinet]**, [automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu], [systému ECRIS-TCN] a iných rozsiahlych informačných systémov, ako sa uvádza v článku 1 ods. 4.
2. Agentúra môže prispievať k vykonávaniu tých častí rámcového programu pre výskum a inováciu, ktoré súvisia s rozsiahlymi informačnými systémami v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V prípade, že Komisia delegovala na agentúru príslušné právomoci, agentúra na tento účel vykonáva tieto úlohy:
 - a) riadenie niektorých etáp vykonávania programu a niektorých fáz počas trvania osobitných projektov na základe príslušných pracovných programov prijatých Komisiou;
 - b) prijímanie nástrojov na plnenie rozpočtu a pre príjmy a výdavky a vykonávanie všetkých činností potrebných na riadenie programu;
 - c) poskytovanie podpory pri vykonávaní programu.
3. Agentúra o vývoji uvedenom v [...] **tomto článku, bez toho, aby boli dotknuté požiadavky na podávanie správ v súvislosti s vykonávaním častí rámcového programu pre výskum a inováciu**, [...] **aspoň raz za rok** informuje Európsky parlament, Radu a Komisiu a v prípade, že ide o [...] **spracúvanie osobných** údajov, aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

⁵⁴ Tento článok by sa mohol aktualizovať na základe nadchádzajúceho legislatívneho návrhu o interoperabilite medzi informačnými systémami.

Článok 11

Pilotné projekty, overovanie koncepcie a testovacie činnosti

1. Na základe konkrétnej a presnej žiadosti Komisie, ktorá najmenej tri mesiace vopred informovala Európsky parlament a Radu, môže agentúra po rozhodnutí správnej rady na základe dohody o delegovaní v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávať pri uplatňovaní článkov 67 až 89 ZFEÚ v súlade s článkom 15 ods. 1 písm. [...] **t**) tohto nariadenia pilotné projekty uvedené v článku 54 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 na účely vývoja alebo prevádzkového riadenia rozsiahlych informačných systémov.

Agentúra o vývoji pilotných projektov uvedených v prvom pododseku pravidelne informuje Európsky parlament a Radu a v prípade, že ide o [...] **spracúvanie osobných** údajov, aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

2. Rozpočtové prostriedky na pilotné projekty v zmysle článku 54 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, ktoré požaduje Komisia, sa do rozpočtu zahrnú najviac na dva po sebe nasledujúce rozpočtové roky.
3. Na žiadosť Komisie alebo Rady môže byť agentúra po rozhodnutí správnej rady poverená, aby na základe dohody o delegovaní v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením (EÚ) č. 515/2014.
4. Agentúra môže po rozhodnutí správnej rady plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie jednotlivých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou.

Článok 12
Podpora poskytovaná členským štátom a Komisii

1. [...] *Ktorýkoľvek členský štát môže požiadať [...] agentúru, aby mu poskytla poradenstvo, pokiaľ ide o prepojenie jeho vnútroštátnych systémov na centrálné systémy.*
 - 1a. *Ktorýkoľvek členský štát môže žiadosť o ad-hoc podporu [...] predložiť Komisii, ktorá ju po svojom kladnom posúdení v zmysle, že takúto podporu si vyžadujú mimoriadne bezpečnostné alebo migračné potreby, postúpi [...] agentúre, ktorá informuje správnu radu.*
 - 1b. [...] Od *agentúry* sa môže vyžadovať aj poskytovanie poradenstva alebo podpory Komisii, pokiaľ ide o technické otázky týkajúce sa existujúcich alebo nových systémov, a to aj pomocou štúdií a testovania. *Správna rada je informovaná o takýchto všeobecných žiadostiach.*
2. S výhradou predchádzajúceho súhlasu Komisie a po rozhodnutí správnej rady môže byť agentúra zároveň poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu spoločného informačného systému skupinou najmenej [...] *piatich* členských štátov, ktoré na dobrovoľnom základe [...] *požadujú* centralizované riešenie, a poskytovaním pomoci pri realizácii technických aspektov ich záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade poveria príslušné členské štáty agentúru vykonávaním týchto úloh prostredníctvom dohody o delegovaní, v ktorej stanoví podmienky delegovania právomocí, ako aj výpočet všetkých príslušných nákladov a spôsob fakturácie *takýchto nákladov. Všetky relevantné náklady uhrádzajú zúčastnené členské štáty. Ostatné členské štáty môžu požiadať o účasť na takomto centralizovanom riešení, ak je táto možnosť zakotvená v dohode o delegovaní stanovujúcej najmä finančné dôsledky takejto účasti. Dohoda o delegovaní sa zodpovedajúcim spôsobom zmení po predchádzajúcom súhlase Komisie a po rozhodnutí správnej rady.*

KAPITOLA III

ŠTRUKTÚRA A ORGANIZÁCIA

Článok 13

Právne postavenie a umiestnenie

1. Agentúra je orgánom Únie a má právnu subjektivitu.
2. V každom členskom štáte požíva agentúra najširšiu spôsobilosť na práva a právne úkony, aké ich právo priznáva právnickým osobám. Agentúra môže najmä nadobúdať a scudzovať nehnuteľný a huteľný majetok a byť účastníkom súdneho konania.
3. Agentúru zastupuje jej výkonný riaditeľ.
4. Sídlo agentúry je v Tallinne v Estónsku.

Úlohy súvisiace s vývojom a prevádzkovým riadením uvedené v článku 1 ods. 3 a 4 a v článkoch 3, 4, 5, [5a], [5b], [5c], [5d], [5e], 6 a 7 sa vykonávajú na **technickom pracovisku** v Štrasburgu vo Francúzsku.

[...] Záložné pracovisko [...] **schopné zabezpečiť prevádzku rozsiahleho informačného systému v prípade poruchy takéhoto systému** sa zriadi v Sankt Johann im Pongau v Rakúsku.
5. Obe technické pracoviská možno používať [...] na **simultánnu** prevádzku rozsiahlych informačných systémov, [...] a to za predpokladu, že [...] **záložné** pracovisko bude i naďalej schopné zabezpečiť ich prevádzku v prípade poruchy jedného alebo viacerých z týchto systémov. [...]

Článok 14

Štruktúra

1. Správnu a riadiacu štruktúru agentúry tvorí:
 - a) správna rada;
 - b) výkonný riaditeľ;
 - c) poradné skupiny.
2. Štruktúru agentúry tvorí tiež:
 - a) úradník pre ochranu údajov;
 - b) bezpečnostný úradník;
 - c) účtovník.

Článok 15
Funkcie správnej rady

1. Správna rada:

- a) určuje všeobecné smerovanie činností agentúry;
- b) dvoj tretinovou väčšinou členov s hlasovacím právom prijíma ročný rozpočet agentúry a vykonáva ďalšie funkcie v súvislosti s rozpočtom agentúry podľa kapitoly V;
- c) v súlade s článkom 22 vymenúva výkonného riaditeľa a ***zástupcu výkonného riaditeľa*** a v prípade potreby predlžuje jeho funkčné obdobie alebo ho odvoláva z funkcie;
- d) vykonáva disciplinárnu právomoc voči výkonnému riaditeľovi a dohliada na jeho činnosť vrátane vykonávania rozhodnutí správnej rady, ***ako aj voči zástupcovi výkonného riaditeľa po dohode s výkonným riaditeľom***;
- e) prijíma všetky rozhodnutia týkajúce sa stanovenia organizačnej štruktúry agentúry a v prípade potreby jej úpravy, pričom prihliada na potreby činnosti agentúry a zásadu riadneho finančného hospodárenia;
- f) prijíma personálnu politiku agentúry;
- g) stanovuje [...] rokovací poriadok agentúry;
- h) prijíma stratégiu boja proti podvodom, ktorá je primeraná riziku podvodov, pričom zohľadňuje náklady a prínosy opatrení, ktoré sa majú vykonať;
- i) prijíma pravidlá v oblasti predchádzania konfliktu záujmov v súvislosti so svojimi členmi a pravidlá riešenia konfliktu záujmov;
- j) schvaľuje uzatváranie pracovných dojednaní v súlade s článkami 37 a ***38a***;
- k) na základe návrhu výkonného riaditeľa schvaľuje dohodu o ústredí týkajúcu sa sídla agentúry a dohody týkajúce sa technických a záložných pracovísk zriadených v súlade s článkom 13 ods. 4, ktoré podpisuje výkonný riaditeľ spolu s hostiteľskými členskými štátmi;
- l) v súlade s odsekom 2 vykonáva vo vzťahu k zamestnancom agentúry právomoci, ktoré boli služobným poriadkom zverené menovaciemu orgánu, ako aj právomoci, ktoré boli podmienkami zamestnávania ostatných zamestnancov zverené orgánu splnomocnenému uzatvárať pracovné zmluvy (ďalej len „právomoci menovacieho orgánu“);
- m) v súlade s článkom 110 služobného poriadku prijíma po dohode s Komisiou potrebné vykonávacie predpisy na účely vykonávania služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov;

- n) prijíma potrebné pravidlá, ktoré upravujú vysielanie národných expertov do agentúry;
- o) prijíma návrh odhadu príjmov a výdavkov agentúry vrátane [...] **návrhu** plánu pracovných miest a každoročne ich do 31. januára predkladá Komisii;
- p) prijíma návrh a aktualizované verzie jednotného programového dokumentu, ktorý obsahuje viacročné plánovanie agentúry a jej pracovný program na nasledujúci rok, ako aj predbežný návrh odhadu príjmov a výdavkov agentúry vrátane [...] **návrhu** plánu pracovných miest, a každoročne ho do 31. januára predkladá Európskemu parlamentu, Rade a Komisii;
- q) [...] v súlade s ročným rozpočtovým postupom prijíma každoročne do 30. novembra dvoj tretinovou väčšinou členov s hlasovacím právom jednotný programový dokument, v ktorom zohľadňuje stanovisko Komisie a zabezpečuje, aby bolo konečné znenie tohto jednotného programového dokumentu postúpené Európskemu parlamentu, Rade a Komisii a aby bolo uverejnené;
- r) každoročne do konca augusta prijíma priebežnú správu o pokroku pri vykonávaní plánovaných činností v aktuálnom roku a predkladá ju Komisii;
- s) posudzuje a prijíma konsolidovanú výročnú správu o činnosti agentúry za predchádzajúci rok, v ktorej sa porovnávajú predovšetkým dosiahnuté výsledky s cieľmi ročného pracovného programu, a každoročne do 1. júla predkladá túto správu a jej posúdenie Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov; výročná správa o činnosti sa uverejňuje;
- t) vykonáva funkcie súvisiace s rozpočtom agentúry vrátane vykonávania pilotných projektov a overovania koncepcie uvedených v článku 11;
- u) v súlade s článkom 44 prijíma rozpočtové pravidlá uplatniteľné na agentúru;
- v) vymenúva účtovníka, ktorým môže byť účtovník Komisie, na ktorého sa uplatňuje služobný poriadok a podmienky zamestnávania a ktorý je pri výkone svojich povinností úplne nezávislý;
- w) zabezpečuje plnenie náležitých opatrení nadväzujúcich na zistenia a odporúčania vyplývajúce z rôznych správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF);
- x) prijíma a pravidelne aktualizuje plány v oblasti komunikácie a šírenia informácií uvedené v článku 30 ods. 4;
- y) prijíma potrebné bezpečnostné opatrenia vrátane bezpečnostného plánu, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu obnovy systému po zlyhaní, pričom zohľadňuje prípadné odporúčania bezpečnostných expertov zastúpených v poradných skupinách;

- z) prijíma bezpečnostné predpisy na ochranu utajovaných skutočností a citlivých neutajovaných skutočností po schválení Komisiou;
- aa) vymenúva bezpečnostného úradníka;
- bb) vymenúva úradníka pre ochranu údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001 *[alebo nariadením (EÚ) XX/2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ESJ]*;
- cc) prijíma podrobné pravidlá vykonávania nariadenia (ES) č. 1049/2001;
- dd) [prijíma správy o stave vývoja systému EES podľa článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX, ktorým sa zriaďuje systém EES] [prijíma správy o stave vývoja systému ETIAS podľa článku 81 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX, ktorým sa zriaďuje systém ETIAS];
- ee) [prijíma správy o stave vývoja systému ECRIS-TCN podľa článku 34 ods. 3 nariadenia (EÚ) XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN [...]];
- ff) prijíma správy o technickom fungovaní systému SIS II podľa článku 50 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 66 ods. 4 rozhodnutia 2007/533/SVV [alebo článku 54 ods. 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006 a článku 71 ods. 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a *justičnej spolupráce* v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ] a systému VIS podľa článku 50 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článku 17 ods. 3 rozhodnutia 2008/633/SVV, [systému EES podľa článku 64 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX a systému ETIAS podľa článku 81 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX, ako aj systému ECRIS-TCN a referenčného vykonávania systému ECRIS podľa článku 34 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XXX];
- gg) prijíma výročnú správu o činnostiach centrálneho systému Eurodac podľa článku 40 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 42 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)];

- hh) prijíma formálne pripomienky k správam o audite európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov podľa článku 45 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článku 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článku 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013, [článku 50 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX, (ktorým sa zriaďuje systém EES)] a [článku 57 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX, (ktorým sa zriaďuje systém ETIAS)] a [článku 27 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN)] a zabezpečuje plnenie náležitých opatrení nadväzujúcich na uvedené audity;
- ii) uverejňuje štatistiky súvisiace so systémom SIS II v súlade s článkom 50 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článkom 66 ods. 3 rozhodnutia 2007/533/SVV *[alebo uverejňuje štatistiky súvisiace so systémom SIS v súlade s článkom 54 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006; článkom 71 nariadenia (EÚ) XX/XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ, a s článkom 11 nariadenia (EÚ) XX/XX z XX o používaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín];*
- jj) vypracúva a uverejňuje štatistiky o činnosti centrálného systému Eurodac podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 9 ods. 2 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)];
- kk) [uverejňuje štatistiky o systéme EES podľa článku 57 nariadenia (EÚ) XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém EES;]
- ll) [uverejňuje štatistiky o systéme ETIAS podľa článku 73 nariadenia (EÚ) XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém ETIAS;]
- mm) [uverejňuje štatistiky o systéme ECRIS-TCN a referenčnom vykonávaní systému ECRIS podľa článku 30 nariadenia XXXX/XX;]

- nn) zabezpečuje každoročné uverejňovanie zoznamu príslušných orgánov, ktoré sú oprávnené priamo vyhľadávať údaje obsiahnuté v systéme SIS II podľa článku 31 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 46 ods. 8 rozhodnutia 2007/533/SVV, a to spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 7 ods. 3 rozhodnutia 2007/533/SVV [alebo [...] článku 36 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006 a [...] článku 53 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol a článku 7 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach]; [ako aj zoznamu príslušných orgánov podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém EES]; [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 11 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém ETIAS] a [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 32 nariadenia XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN};]
- oo) zabezpečuje každoročné uverejňovanie zoznamu jednotiek podľa článku 27 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013;
- pp) zabezpečuje, aby všetky rozhodnutia a činnosti agentúry, ktoré majú vplyv na rozsiahle informačné systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti rešpektovali zásadu nezávislosti a nestrannosti súdnictva;
- qq) vykonáva ďalšie úlohy, ktoré jej boli v súlade s týmto nariadením zverené.
2. Správna rada prijíma v súlade s článkom 110 služobného poriadku rozhodnutie na základe článku 2 ods. 1 služobného poriadku a článku 6 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktorým deleguje príslušné právomoci menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa a ktorým vymedzuje podmienky, za ktorých možno toto delegovanie právomoci pozastaviť. Výkonný riaditeľ je oprávnený tieto právomoci delegovať ďalej.
- Za mimoriadnych okolností môže správna rada na základe rozhodnutia dočasne pozastaviť delegovanie právomocí menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa, ako aj právomocí, ktoré výkonný riaditeľ delegoval ďalej, a tieto právomoci vykonávať sama alebo ich delegovať na jedného zo svojich členov alebo na iného zamestnanca, ako je výkonný riaditeľ.
3. Správna rada môže výkonnému riaditeľovi poskytovať poradenstvo, a to vo všetkých otázkach, ktoré [...] súvisia s vývojom alebo prevádzkovým riadením rozsiahlych informačných systémov, ako aj pri činnostiach, ktoré súvisia s výskumom, pilotnými projektmi, overovaním koncepcie a testovacími činnosťami.

Článok 17

Zloženie správnej rady

1. Správna rada je zložená z jedného zástupcu každého členského štátu a dvoch zástupcov Komisie, pričom všetci majú hlasovacie právo v súlade s článkom 20.
2. Každý [...] **člen** správnej rady má náhradníka. Náhradník zastupuje člena v čase jeho neprítomnosti **alebo v prípade, keď bol člen zvolený za predsedu alebo podpredsedu správnej rady**. Členovia správnej rady a ich náhradníci sú vymenovaní na základe vysokej úrovne skúseností a odborných znalostí v oblasti rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a znalostí v oblasti ochrany údajov, pričom sa prihliada na ich príslušné schopnosti v oblasti riadenia, správy a rozpočtu. Všetky strany zastúpené v správnej rade sa usilujú obmedziť fluktuáciu svojich zástupcov s cieľom zabezpečiť kontinuitu činnosti rady. Všetky strany sa usilujú dosiahnuť vyvážené zastúpenie mužov a žien v správnej rade.
3. Funkčné obdobie členov a ich náhradníkov trvá štyri roky a môže sa [...] **obnoviť**. Po uplynutí funkčného obdobia alebo v prípade odstúpenia ostávajú členovia vo funkcii až dovtedy, kým nie sú opätovne vymenovaní alebo nahradení.
4. Na činnosti agentúry sa zúčastňujú krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a k opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom** a so systémom Eurodac. Každá z nich vymenuje do správnej rady jedného člena a jedného náhradníka.

Článok 18

Predseda správnej rady

1. Správna rada volí predsedu a podpredsedu spomedzi tých zo svojich členov, ktorí sú vymenovaní členskými štátmi, ktoré sú podľa práva Únie viazané legislatívnymi nástrojmi, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie všetkých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. Predseda a podpredseda sú volení dvoj tretinovou väčšinou členov správnej rady s hlasovacím právom.
V prípade, že predseda nemôže plniť svoje povinnosti, podpredseda ho automaticky zastúpi.
2. Funkčné obdobie predsedu a podpredsedu trvá štyri roky. Ich funkčné obdobie sa môže jedenkrát obnoviť. Ak však ich členstvo v správnej rade kedykoľvek počas ich funkčného obdobia zanikne, ich funkčné obdobie automaticky končí k tomuto dátumu.

Článok 19
Zasadnutia správnej rady

1. Zasadnutia správnej rady zvoláva predseda.
2. Výkonný riaditeľ sa zúčastňuje na rokovaníach bez hlasovacieho práva.
3. Riadne zasadnutia správnej rady sa konajú aspoň dvakrát ročne. Správna rada okrem toho zasadá na podnet predsedu, na žiadosť Komisie alebo na žiadosť aspoň jednej tretiny svojich členov.
4. Europol a Eurojust sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako **nehlasujúci** pozorovatelia, ak je na programe otázka týkajúca sa systému SIS II v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2007/533/SVV. [Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž sa môže zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako **nehlasujúci** pozorovateľ[...], ak je na programe otázka týkajúca sa systému SIS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) 2016/1624 alebo nariadenia XXX z XXX⁵⁵]. Europol sa môže tiež zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako **nehlasujúci** pozorovateľ, ak je na programe otázka týkajúca sa VIS v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2008/633/SVV alebo otázka týkajúca sa systému Eurodac v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) č. 603/2013. [Europol sa môže tiež zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako[...] **nehlasujúci** pozorovateľ, ak je na programe otázka týkajúca sa systému EES v súvislosti s uplatňovaním nariadenia XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje systém EES) alebo otázka týkajúca sa systému ETIAS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje systém ETIAS). [Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž sa môže tiež zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako **nehlasujúci pozorovateľ**, ak je na programe otázka týkajúca sa systému ETIAS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia XX/XX z XXX]. [Úrad EASO sa môže tiež zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako[...] **nehlasujúci** pozorovateľ, ak je na programe otázka týkajúca sa automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu uvedeného v článku 44 nariadenia (EÚ), ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie) COM(2016) 270 final -2016/0133(COD).] [Eurojust, Europol [a Európska prokuratúra] sa môžu tiež zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako **nehlasujúci** pozorovatelia, ak je na programe otázka týkajúca sa nariadenia XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na určenie členských štátov, ktoré majú k dispozícii informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (TCN) na účely doplnenia a podpory Európskeho informačného systému registrov trestov (ECRIS), a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 (systém ECRIS-TCN).] Správna rada môže na svoje zasadnutia prizvať ako [...] **nehlasujúceho** pozorovateľa akúkoľvek inú osobu, o ktorej stanovisko môže mať záujem.

⁵⁵ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ. COM(2016) 883 final.

5. Pokiaľ nie je v rokovacom poriadku stanovené inak, členom správnej rady a ich náhradníkom môžu pomáhať poradcovia alebo odborníci, **najmä tí**, ktorí sú členmi poradných skupín.
6. Sekretariát pre správnu radu zabezpečuje agentúra.

Článok 20

Pravidlá hlasovania správnej rady

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek [...] **4** tohto článku, ako aj článok 15 ods. 1 písm. b) a **q)**, **článok 18 ods. 1** a článok 22 ods. [...] 8, sa rozhodnutia správnej rady prijímajú väčšinou hlasov všetkých jej členov s hlasovacím právom.
2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, má každý člen správnej rady jeden hlas. V prípade neprítomnosti člena s hlasovacím právom je oprávnený uplatniť jeho hlasovacie právo jeho náhradník.
3. Každý člen vymenovaný členským štátom, ktorý je podľa práva Únie viazaný niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahleho informačného systému riadeného agentúrou, môže hlasovať o otázke týkajúcej sa tohto rozsiahleho informačného systému.
Dánsko môže hlasovať o otázke týkajúcej sa takéhoto rozsiahleho informačného systému vtedy, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto rozsiahleho informačného systému.
- 3a. **Pokiaľ ide o krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a k opatreniam súvisiacim s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac, uplatňuje sa článok 38.**
4. Ak medzi členmi nedôjde k dohode o tom, či hlasovanie má vplyv na konkrétny rozsiahly informačný systém, rozhodnutie o tom, že hlasovanie na tento systém vplyv nemá, sa prijíma dvojtretinovou väčšinou členov správnej rady.
5. Predseda [...] **nehlasuje. Hlasovacie právo predsedu vykonáva jeho náhradník.**
6. Výkonný riaditeľ ne[...] **hlasuje.**
7. Rokovací poriadok správnej rady stanovuje podrobnejšie pravidlá hlasovania, najmä podmienky, za ktorých môže člen konať v mene iného člena, a prípadne aj požiadavky týkajúce sa uznášaniaschopnosti.

Článok 21
Povinnosti výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ riadi agentúru. Výkonný riaditeľ pomáha a zodpovedá sa správnej rade. Výkonný riaditeľ predkladá Európskemu parlamentu na vyzvanie správu o plnení svojich povinností. Rada môže vyzvať výkonného riaditeľa, aby predložil správu o plnení svojich povinností.
- 1a. *Výkonný riaditeľ je pri vykonávaní svojich povinností nezávislý. Bez toho, aby boli dotknuté príslušné právomoci Komisie a správnej rady, výkonný riaditeľ nesmie požadovať ani prijímať pokyny od žiadnej vlády alebo iného orgánu.***
2. Výkonný riaditeľ je právny zástupcom agentúry.
3. Výkonný riaditeľ zodpovedá za vykonávanie úloh, ktoré agentúre ukladá toto nariadenie. Výkonný riaditeľ zodpovedá najmä za:
 - a) každodenné vedenie agentúry;
 - b) prevádzku agentúry v súlade s týmto nariadením;
 - c) prípravu a vykonávanie postupov, rozhodnutí, stratégií, programov a činností prijatých správnu radou, a to v medziach stanovených týmto nariadením, jeho vykonávacími predpismi a uplatniteľným právom;
 - d) prípravu jednotného programového dokumentu a jeho predkladanie správnej rade po porade s Komisiou a ***poradnými skupinami***;
 - e) vykonávanie jednotného programového dokumentu a predkladanie správ správnej rade o jeho vykonávaní;
 - ea) prípravu priebežnej správy o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní plánovaných činností za prebiehajúci rok a po konzultácii s poradnými skupinami za jej predloženie správnej rade na prijatie do konca augusta každého roka;***
 - f) prípravu konsolidovanej výročnej správy o činnosti agentúry a ***po konzultácii s poradnými skupinami*** za jej predloženie správnej rade na posúdenie a prijatie;
 - g) prípravu akčného plánu v nadväznosti na závery vyplývajúce zo správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a za predkladanie správ o pokroku, a to dvakrát ročne Komisii a pravidelne správnej rade;
 - h) ochranu finančných záujmov Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení zameraných proti podvodom, korupcii a akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, a to bez toho, aby boli dotknuté vyšetrovacie právomoci úradu OLAF, ako aj prostredníctvom účinných kontrol a vymáhania neoprávnene vyplatených súm v prípade zistených nezrovnalostí, a prípadne prostredníctvom ukladania účinných, primeraných a odradzujúcich správnych a finančných sankcií;

- i) vypracovanie stratégie agentúry na boj proti podvodom a jej predloženie správnej rade na schválenie;
- j) vypracovanie návrhu rozpočtových pravidiel uplatniteľných na agentúru a ich predloženie správnej rade na prijatie po porade s Komisiou;
- k) prípravu návrhu rozpočtu na nasledujúci rok zostaveného podľa činností;
- l) prípravu návrhu výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry;
- m) plnenie rozpočtu;
- n) vytvorenie a zavedenie účinného systému, ktorý umožní pravidelné monitorovanie a hodnotenie:
 - i) rozsiahlych informačných systémov vrátane štatistických údajov a
 - ii) agentúry vrátane účinného a efektívneho plnenia jej cieľov;
- o) stanovenie požiadaviek na zachovávanie dôvernosti, bez toho, aby bol dotknutý článok 17 služobného poriadku, a to v záujme dosiahnutia súladu s článkom 17 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článkom 17 rozhodnutia 2007/533/SVV, článkom 26 ods. 9 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článkom 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 603/2013; [článkom 34 ods. 4 nariadenia XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje systém EES), [článkom 64 ods. 2 nariadenia XX/XXXX, (ktorým sa zriaďuje systém ETIAS)] a [článkom 11 ods. 16 nariadenia XX/XXX, (ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN).];
- p) rokovania o dohode o ústredí týkajúcej sa sídla agentúry, ako aj o dohodách týkajúcich sa technických a záložných pracovísk, s vládami hostiteľských členských štátov a po ich schválení správnu radou za ich podpis;
- q) prípravu praktického mechanizmu na vykonávanie nariadenia (ES) č. 1049/2001 a jeho predloženie správnej rade na prijatie;
- r) prípravu potrebných bezpečnostných opatrení vrátane bezpečnostného plánu, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu obnovy systému po zlyhaní a **po konzultácii s príslušnou poradnou skupinou** za ich predloženie správnej rade na prijatie;
- s) prípravu správ o technickom fungovaní jednotlivých rozsiahlych informačných systémov uvedených v článku 15 ods. 1 písm. ff) a výročnej správy o činnostiach centrálného systému Eurodac uvedenej v článku 15 ods. 1 písm. gg), a to na základe výsledkov monitorovania a hodnotenia, a **po konzultácii s príslušnou poradnou skupinou** za ich predloženie správnej rade na prijatie;
- t) [prípravu správy o stave vývoja systému EES uvedenej v článku a 64 ods. 2 nariadenia XX/XXX, [ktorým sa zriaďuje systém EES], správy o stave vývoja systému ETIAS uvedenej v článku 81 ods. 2 nariadenia XX/XXXX, [ktorým sa zriaďuje systém ETIAS] a správy o stave vývoja systému ECRIS-TCN uvedenej v článku 34 ods. 3 nariadenia XX/XXXX, [ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN] a ich predloženie správnej rade na prijatie;]

- u) prípravu každoročného zoznamu príslušných orgánov, ktoré sú oprávnené priamo vyhľadávať údaje obsiahnuté v systéme SIS II, vrátane zoznamu úradov N.SIS II a útvarov SIRENE [, ako aj zoznamu príslušných orgánov, ktoré sú oprávnené priamo vyhľadávať údaje obsiahnuté v systéme EES, ETIAS a ECRIS-TCN] uvedených v článku 15 ods. 1 písm. nn), spolu so zoznamom jednotiek uvedeným v článku 15 ods. 1 písm. oo) na účely ich uverejnenia a ich predloženie správnej rade na prijatie.
4. Výkonný riaditeľ vykonáva ďalšie úlohy v súlade s týmto nariadením.
5. Výkonný riaditeľ rozhodne, či je potrebné umiestniť jedného alebo viacerých zamestnancov do jedného alebo viacerých členských štátov na účely účinného a efektívneho vykonávania úloh agentúry. Predtým, ako výkonný riaditeľ rozhodne o zriadení miestnej kancelárie, získa vopred súhlas Komisie, správnej rady a príslušných členských štátov. V rozhodnutí sa vymedzuje rozsah činností, ktoré sa budú v miestnej kancelárii vykonávať, a to tak, aby sa zabránilo vzniku zbytočných nákladov a duplicitie administratívnych funkcií agentúry. Činnosti vykonávané na technických pracoviskách sa v miestnej kancelárii nesmú vykonávať.

Článok 22

Vymenovanie výkonného riaditeľa

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu **najmenej troch** kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. V rámci tohto výberového konania sa uverejní výzva na vyjadrenie záujmu v *Úradnom vestníku Európskej únie* a inde. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa na základe osobných zásluh, skúseností v oblasti rozsiahlych informačných systémov, schopností v oblasti správy, finančných záležitostí a riadenia, ako aj na základe znalostí z oblasti ochrany údajov. [...]
2. Kandidát zvolený správnou radou je pred vymenovaním vyzvaný, aby vystúpil pred príslušnými výbormi Európskeho parlamentu a aby zodpovedal otázky ich členov. Po tomto vystúpení prijme Európsky parlament stanovisko, v ktorom zaujme postoj k zvolenému kandidátovi a predloží ho správnej rade. Správna rada informuje Európsky parlament o tom, ako toto stanovisko zohľadnila. Toto stanovisko má až do vymenovania kandidáta osobný a dôverný charakter.
3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa trvá päť rokov. Na konci tohto obdobia Komisia vypracuje posúdenie, v ktorom zohľadní **svoje** hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa, ako aj budúce úlohy a výzvy agentúry.

4. Správna rada môže na návrh Komisie, ktorý prihliada na posúdenie uvedené v odseku 3, jedenkrát predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa, a to maximálne o päť rokov.
5. Správna rada informuje Európsky parlament, ak má v úmysle predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa. [...]
6. Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa na konci celého funkčného obdobia nesmie zúčastniť na ďalšom výberovom konaní na tú istú pozíciu.
7. Výkonného riaditeľa možno z funkcie odvolať len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh *dvoch tretín svojich členov alebo na návrh* Komisie.
8. Rozhodnutia o vymenovaní výkonného riaditeľa, predĺžení jeho funkčného obdobia alebo jeho odvolaní z funkcie prijíma správna rada dvojtretinovou väčšinou svojich členov s hlasovacím právom.
9. Na účely uzatvorenia zmluvy s [...] *výkonným riaditeľom* zastupuje agentúru predseda správnej rady. Výkonný riaditeľ sa prijíma ako dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

Článok 22a

Zástupca výkonného riaditeľa

1. ***Zástupca výkonného riaditeľa pomáha výkonnému riaditeľovi. Jeho úlohy vymedzí výkonný riaditeľ.***
2. ***Na zástupcu výkonného riaditeľa sa vzťahujú všetky ustanovenia článku 22.***

Článok 23
Poradné skupiny

1. Odborné znalosti v oblasti rozsiahlych informačných systémov, a to najmä v súvislosti s prípravou ročného pracovného programu a výročnej správy o činnosti, poskytujú správnej rade tieto poradné skupiny:
 - a) poradná skupina pre systém SIS II;
 - b) poradná skupina pre systém VIS;
 - c) poradná skupina pre systém Eurodac;
 - d) [poradná skupina pre systém [EES][ETIAS]];
 - e) [poradná skupina pre systém ECRIS-TCN];
 - f) akákoľvek iná poradná skupina pre rozsiahle informačné systémy, ak sa tak stanoví v príslušnom legislatívnom nástroji, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto rozsiahleho informačného systému.
2. Každý členský štát, ktorý je podľa práva Únie viazaný niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahleho informačného systému, ako aj Komisia vymenujú jedného člena do poradnej skupiny pre tento rozsiahly informačný systém, a to na štvorročné funkčné obdobie, ktoré možno obnoviť [...].

Člena do poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém vymenuje aj Dánsko, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie daného rozsiahleho informačného systému.

Každá krajina, ktorá je pridružená k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* [...] a k opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom** a so systémom Eurodac [...] a ktorá sa zúčastňuje na konkrétnom rozsiahlom informačnom systéme, vymenuje člena do poradnej skupiny pre tento rozsiahly informačný systém.
3. Europol a Eurojust a [Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž] môžu každý vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre systém SIS II. Europol môže vymenovať svojho zástupcu aj do poradnej skupiny pre systém VIS a Eurodac [a pre systém EES/ETIAS]. [Európska **agentúra pre** pohraničnú a pobrežnú stráž môže vymenovať svojho zástupcu aj do poradnej skupiny pre systém EES-ETIAS.] [Eurojust, Europol [a Európska prokuratúra] môžu vymenovať svojho zástupcu aj do poradnej skupiny pre systém ECRIS-TCN].
4. Členovia správnej rady a ich náhradníci nie sú členmi žiadnej z poradných skupín. Výkonný riaditeľ alebo zástupca výkonného riaditeľa sú oprávnení zúčastňovať sa na všetkých zasadnutiach poradných skupín ako pozorovatelia.
5. **Poradné skupiny navzájom spolupracujú vždy, keď je to potrebné.** Postup fungovania a spolupráce poradných skupín je stanovený v rokovacom poriadku agentúry.

6. Pri príprave stanoviska vynaložia členovia jednotlivých poradných skupín maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak takýto konsenzus nie je dosiahnutý, stanovisko je založené na odôvodnenej pozícii väčšiny členov. Zaznamená sa aj odôvodnená pozícia menšiny. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 20 ods. 3 a 4. Členovia zastupujúci krajiny pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a **k** opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom a** so systémom Eurodac môžu vyjadriť stanoviská k otázkam, o ktorých nie sú oprávnení hlasovať.
7. Každý členský štát a každá krajina pridružená k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a **k** opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom a** so systémom Eurodac pomáha poradným skupinám pri vykonávaní ich činnosti.
8. Pokiaľ ide o predsedníctvo poradných skupín, uplatňuje sa *mutatis mutandis* článok 18.

KAPITOLA IV VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 24 Zamestnanci

1. Na zamestnancov agentúry vrátane jej výkonného riaditeľa sa uplatňuje služobný poriadok a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov, ako aj pravidlá prijaté na základe dohody medzi inštitúciami Únie na účely uplatňovania tohto služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.
2. Na účely vykonávania služobného poriadku sa agentúra považuje za agentúru v zmysle článku 1a ods. 2 služobného poriadku.
3. Zamestnancov agentúry tvoria úradníci, dočasní zamestnanci alebo zmluvní zamestnanci. Správna rada každoročne udeľuje svoj súhlas, pokiaľ ide o zmluvy, ktoré má výkonný riaditeľ v úmysle predĺžiť a ktoré by sa podľa podmienok zamestnávania stali zmluvami na dobu neurčitú.
4. Na vykonávanie finančných úloh, ktoré majú citlivý charakter, neprijíma agentúra dočasných zamestnancov.
5. Komisia a členské štáty môžu do agentúry dočasne vysielat' úradníkov alebo národných expertov. Správna rada prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví pravidlá vysielania národných expertov do agentúry.
6. Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 služobného poriadku, agentúra uplatňuje príslušné pravidlá, ktoré upravujú služobné tajomstvo alebo iné rovnocenné povinnosti zachovávať mlčanlivosť.
7. Po dohode s Komisiou prijme správna rada potrebné vykonávacie pravidlá uvedené v článku 110 služobného poriadku.

Článok 25 Verejný záujem

Členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a členovia poradných skupín sa zaväzujú konať vo verejnom záujme. Na tento účel každoročne predkladajú verejné záväzné vyhlásenie v písomnej forme, **ktoré sa uverejní na internetovom sídle agentúry**.

Zoznam členov správnej rady sa uverejní na internetovom sídle agentúry.

Článok 26

Dohoda o ústredí a dohody týkajúce sa technických pracovísk

1. V dohode o ústredí týkajúcej sa sídla agentúry a v dohodách týkajúcich sa technických pracovísk, ktoré po schválení správnou radou agentúra uzatvorí s hostiteľskými členskými štátmi, sú uvedené potrebné zásady, ktorými sa upravuje umiestnenie agentúry v hostiteľských členských štátoch, ako aj poskytovanie zariadení týmito členskými štátmi, a zároveň osobitné pravidlá, ktoré sa v hostiteľských členských štátoch uplatňujú na výkonného riaditeľa, členov správnej rady, zamestnancov agentúry a na ich rodinných príslušníkov.
2. Hostiteľské členské štáty zabezpečia [...] **potrebné** podmienky na zaistenie riadneho fungovania agentúry vrátane viacjazyčného a európsky orientovaného vzdelávania a primeraných dopravných spojení.

Článok 27

Výsady a imunity

Na agentúru sa uplatňuje Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie.

Článok 28

Zodpovednosť

1. Zmluvná zodpovednosť agentúry sa riadi právom, ktoré sa uplatňuje na predmetnú zmluvu.
2. Súdny dvor Európskej únie má právomoc vydávať rozsudky na základe rozhodcovskej doložky uvedenej v zmluve, ktorú uzavrela agentúra.
3. V prípade mimozmluvnej zodpovednosti naprávi agentúra v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právne poriadky členských štátov akékoľvek škody spôsobené vlastnými odbormi alebo zamestnancami pri výkone ich povinností.
4. Súdny dvor Európskej únie má právomoc rozhodovať spory o náhradu škody uvedenej v odseku 3.
5. Osobná zodpovednosť zamestnancov voči agentúre sa riadi ustanoveniami služobného poriadku alebo podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktoré sa na nich uplatňujú.

Článok 29
Pravidlá používania jazykov

1. Na agentúru sa uplatňujú ustanovenia nariadenia č. 1⁵⁶.
2. Bez toho, aby boli dotknuté rozhodnutia prijaté v súlade s článkom 342 ZFEÚ, sa jednotný programový dokument a výročná správa o činnosti uvedené v článku 15 ods. 1 písm. [...] **q)** a s) tohto nariadenia vypracujú vo všetkých úradných jazykoch inštitúcií Únie.
3. Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti stanovené v odsekoch 1 a 2, správna rada môže prijať rozhodnutie o pracovných jazykoch.
4. Prekladateľské služby potrebné pre činnosť agentúry poskytuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

Článok 30
Transparentnosť a komunikácia

1. Na dokumenty, ktoré má agentúra, sa uplatňuje nariadenie (ES) č. 1049/2001.
2. Správna rada prijme [...] na základe návrhu výkonného riaditeľa podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia (ES) č. 1049/2001 [...].
3. Rozhodnutia prijaté agentúrou podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001 môžu byť predmetom sťažnosti európskemu ombudsmanovi alebo súdneho konania na Súdnom dvore Európskej únie v súlade s podmienkami stanovenými v článkoch 228 a 263 ZFEÚ.
4. Komunikácia agentúry prebieha v súlade s legislatívnymi nástrojmi, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov a agentúra môže vykonávať komunikačné činnosti z vlastnej iniciatívy v rámci svojej oblasti pôsobnosti. Okrem uverejňovania stanoveného v článku 15 ods. 1 písm. [...] **q)**, s), ii), jj), [...]kk)[...], [...]ll)[...], [...]mm)[...] a článku 42 ods. 9 agentúra predovšetkým zaisťuje, aby verejnosť a všetky zainteresované strany boli bezodkladne objektívne, presne, spoľahlivo a zrozumiteľným spôsobom informovaní o jej činnosti. Pridelovanie zdrojov na komunikačné činnosti nesmie mať nepriaznivý vplyv na účinné vykonávanie úloh uvedených v článkoch 3 až 12, ktoré vykonáva agentúra. Komunikačné činnosti sa vykonávajú v súlade s príslušnými plánmi v oblasti komunikácie a šírenia informácií prijatými správnu radou.
5. Každá fyzická alebo právnická osoba je oprávnená obrátiť sa písomnou formou na agentúru v ktoromkoľvek z úradných jazykov Únie. [...] **Dotknutá osoba** má právo dostať odpoveď v tom istom jazyku.

⁵⁶ Nariadenie č. 1 z 15. apríla 1958 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385).

Článok 31 Ochrana údajov

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia o ochrane údajov stanovené v legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov, podlieha spracúvanie osobných údajov agentúrou nariadeniu (ES) č. 45/2001 [nariadeniu (EÚ) XX/2018 o ochrane *fyzických osôb pri spracúvaní* osobných údajov [...] inštitúciami, [...] orgánmi, *úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES*].
2. Správna rada stanoví opatrenia na uplatňovanie nariadenia (ES) č. 45/2001 [nariadenia (EÚ) XX/2018 o ochrane *fyzických osôb pri spracúvaní* osobných údajov [...] inštitúciami, [...] orgánmi, *úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES*] agentúrou vrátane opatrení týkajúcich sa úradníka pre ochranu údajov. Uvedené opatrenia sa stanovujú po porade s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.

Článok 32 Účely spracúvania osobných údajov

1. Agentúra môže spracúvať osobné údaje len na tieto účely:
 - (a) *ak je to potrebné* na vykonávanie[...] svojich úloh súvisiacich s prevádzkovým riadením rozsiahlych informačných systémov, ktorými bola agentúra poverená na základe práva Únie;
 - (b) *ak je to potrebné z hľadiska jej* administratívnych úloh.
2. *Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie nariadenia (ES) č. 45/2001 [nariadenia (EÚ) XX/2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES], ak agentúra spracúva* osobné údaje na účel uvedený v odseku 1 písm. a), uplatňujú sa osobitné ustanovenia o ochrane údajov a bezpečnosti údajov stanovené v príslušných legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou.

Článok 33

Bezpečnostné predpisy na ochranu utajovaných skutočností a citlivých neutajovaných skutočností

1. Agentúra prijme vlastné bezpečnostné predpisy, ktoré sú založené na zásadách a pravidlách stanovených v bezpečnostných predpisoch Komisie na ochranu utajovaných skutočností Európskej únie a citlivých neutajovaných skutočností vrátane ustanovení týkajúcich sa výmeny s **tretími krajinami**, spracúvania a uchovávanía takýchto skutočností, ako sa stanovuje v rozhodnutiach Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443⁵⁷ a 2015/444⁵⁸. Akékoľvek **administratívne dojednanie o** výmene utajovaných skutočností s príslušnými orgánmi tretích krajín **alebo, ak takéto dojednanie neexistuje, akékoľvek výnimočné ad hoc poskytnutie utajovaných skutočností EÚ takýmto orgánom** musí vopred schváliť Komisia.
2. Bezpečnostné predpisy prijme správna rada po ich schválení Komisiou. Agentúra môže prijať akékoľvek opatrenia potrebné na uľahčenie výmeny informácií týkajúcich sa jej úloh s Komisiou a členskými štátmi a prípadne aj s príslušnými agentúrami Únie. Agentúra zriadi a prevádzkuje informačný systém, ktorý umožňuje výmenu utajovaných skutočností s uvedenými subjektmi v súlade s [...] rozhodnutím Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444. Správna rada v súlade s článkom 2 a článkom 15 ods. 1 písm. y) tohto nariadenia určí vnútornú štruktúru agentúry, ktorá je potrebná na zabezpečenie dodržiavania príslušných bezpečnostných zásad.

Článok 34

Bezpečnosť agentúry

1. Agentúra zodpovedá za bezpečnosť a udržiavanie poriadku v budovách, priestoroch a na pozemkoch, ktoré užíva. Agentúra uplatňuje bezpečnostné zásady a príslušné ustanovenia legislatívnych nástrojov, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov.
2. Hostiteľské členské štáty prijímú všetky účinné a náležité opatrenia na udržiavanie poriadku a bezpečnosti v bezprostrednej blízkosti budov, priestorov a pozemkov užívaných agentúrou a v súlade s príslušnou dohodou o ústredí týkajúcou sa sídla agentúry a dohodami týkajúcimi sa technických a záložných pracovísk poskytujú agentúre náležitú ochranu, pričom zároveň zabezpečujú voľný prístup do týchto budov, priestorov a na tieto pozemky pre osoby oprávnené agentúrou.

⁵⁷ Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 z 13. marca 2015 o bezpečnosti v Komisii (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 4).

⁵⁸ Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 z 13. marca 2015 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 53).

Článok 35 Hodnotenie

1. Najneskôr do piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a následne každých päť rokov zhodnotí Komisia **po konzultácii so správnou radou** a na základe svojich usmernení činnosť agentúry, a to z hľadiska jej cieľov, mandátu, úloh a umiestnenia. V rámci hodnotenia sa posúdi aj príspevok agentúry k vytvoreniu koordinovaného, nákladovo efektívneho a koherentného informačného prostredia na úrovni Únie, ktoré slúži na riadenie rozsiahlych informačných systémov podporujúcich vykonávanie politik v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí. V hodnotení sa posúdi najmä prípadná potreba upraviť mandát agentúry, ako aj finančné dôsledky každej takejto úpravy. **Správna rada môže vydať odporúčania určené Komisii týkajúce sa zmien tohto nariadenia.**
2. Ak sa Komisia domnieva, že existencia agentúry už nie je vzhľadom na stanovené ciele, mandát a úlohy odôvodnená, môže navrhnúť, aby sa toto nariadenie príslušným spôsobom zmenilo alebo aby sa zrušilo.
3. Správu o výsledkoch hodnotenia predloží Komisia Európskemu parlamentu, Rade a správnej rade. Výsledky hodnotenia sa zverejnia.

Článok 36 Administratívne [...] vyšetrovanie

Činnosti agentúry podliehajú [...] **vyšetrovaniu** európskeho ombudsmana v súlade s článkom 228 zmluvy.

Článok 37 Spolupráca s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie

1. Vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spolupracuje agentúra s Komisiou, inými inštitúciami Únie a inými orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to predovšetkým s Európskou agentúrou pre ľudské práva.
2. Agentúra spolupracuje s Komisiou v rámci pracovného dojednaní, v ktorom sú stanovené operačné pracovné metódy.
3. V prípade potreby vedie agentúra konzultácie s Európskou agentúrou pre bezpečnosť sietí a informácií, a to vo veci bezpečnosti sietí, a následne zohľadní jej odporúčania.
4. Spolupráca s orgánmi, úradmi a agentúrami Únie prebieha v rámci pracovných dojednaní. Takéto dojednania vopred schváli Komisia a **podliehajú schváleniu zo strany správnej rady**. Môže sa v nich stanoviť, že agentúry v rámci svojich príslušných mandátov a bez toho, aby boli dotknuté ich kľúčové úlohy, budú v prípade potreby navzájom využívať svoje služby, a to na základe svojej geografickej blízkosti alebo príbuznosti ich oblasti politiky, **pričom môžu ustanoviť mechanizmus náhrady nákladov.**

5. Inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie uvedené v odseku 1 využívajú informácie získané od agentúry výlučne v rámci svojich právomocí, pričom dodržiavajú základné práva vrátane požiadaviek na ochranu údajov. Ďalší prenos [...] **alebo** iné oznamovanie osobných údajov spracovávaných agentúrou inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie podlieha osobitným pracovným dojednaniám, ktoré sa týkajú výmeny osobných údajov, ako aj schváleniu zo strany európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov vopred. Každý prenos osobných údajov agentúrou sa uskutoční v súlade s ustanoveniami o ochrane údajov uvedenými v článkoch 31 a 32. Pokiaľ ide o zaobchádzanie s utajovanými skutočnosťami, v uvedených dojednaniach sa stanoví, že dotknutá inštitúcia, orgán, úrad a agentúra Únie dodržiavajú bezpečnostné predpisy a normy, ktoré sú rovnocenné s predpismi a normami uplatňovanými agentúrou.

Článok 38

*Účasť krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a k opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom** a so systémom Eurodac*

1. Agentúra je otvorená účasti [...] krajín, ktoré uzatvorili [...] s Úniou dohody o **ich pridružení k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a k opatreniam súvisiacim s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac** [...].
2. Na základe príslušných ustanovení dohôd [...] uvedených v odseku 1 sa prijímú dojednania, v ktorých sa spresní najmä povaha, rozsah [...] a podrobné podmienky účasti krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského **acquis** a **k** opatreniam súvisiacim s **Dublinským dohovorom** a so systémom Eurodac na činnosti agentúry vrátane ustanovení o finančných príspevkoch, zamestnancoch a hlasovacích právach.

Článok 38a

Spolupráca s príslušnými orgánmi tretích krajín

1. *Ak sa tak ustanovuje v akte Únie, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje jej činnosť, a v rozsahu, v akom to súvisí s plnením jej úloh, môže agentúra nadviazať a udržiavať spoluprácu s príslušnými orgánmi tretích krajín.*
2. *V súlade s odsekom 1 sa môžu uzavrieť pracovné dojednania, v ktorých stanoví najmä zameranie, povaha, účel a rozsah takejto spolupráce. Takéto pracovné dojednania sa môžu uzavrieť len so súhlasom správnej rady a Komisia ich musí vopred schváliť. Pre Úniu ani jej členské štáty nie sú záväzné.*

KAPITOLA V

ZOSTAVOVANIE A ŠTRUKTÚRA ROZPOČTU

ODDIEL 1

JEDNOTNÝ PROGRAMOVÝ DOKUMENT

Článok 39

Jednotný programový dokument

1. Výkonný riaditeľ každoročne vypracuje návrh jednotného programového dokumentu [...] na nasledujúci rok, ako sa uvádza v článku 32 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1271/2013 a v rozpočtových pravidlách agentúry uvedených v článku 44, pričom zohľadní usmernenia stanovené Komisiou.

Jednotný programový dokument obsahuje viacročný program, ročný pracovný program, ako aj jeho rozpočet a informácie o zdrojoch, ako sa podrobne uvádza v rozpočtových pravidlách agentúry uvedených v článku 44.
2. Správna rada po porade s poradnými skupinami prijme návrh a aktualizované verzie jednotného programového dokumentu a každoročne ho do 31. januára predloží Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.
3. Správna rada v súlade s ročným rozpočtovým postupom prijme každoročne do 30. novembra dvojtretinovou väčšinou svojich členov s hlasovacím právom [...] jednotný programový dokument, v ktorom zohľadní stanovisko Komisie. Správna rada zabezpečí, aby bolo konečné znenie tohto jednotného programového dokumentu postúpené Európskemu parlamentu, Rade a Komisii a aby bolo uverejnené. [...]
4. Jednotný programový dokument nadobudne konečné znenie po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu Únie a v prípade potreby sa zodpovedajúcim spôsobom upraví. Prijatý jednotný programový dokument sa následne postúpi Európskemu parlamentu, Rade a Komisii a uverejní sa.

5. Ročný pracovný program na nasledujúci rok zahŕňa podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Bude obsahovať aj opis opatrení, ktoré treba financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program je koherentný s viacročným pracovným programom uvedeným v odseku 6. Jasne sa v ňom musia stanovovať úlohy, ktoré boli doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom. Ak sa agentúre zverí nová úloha, správna rada prijatý ročný pracovný program zmení. Každá podstatná zmena ročného pracovného programu sa prijme prostredníctvom rovnakého postupu ako pôvodný ročný pracovný program. Právomoc vykonávať nepodstatné zmeny ročného pracovného programu môže správna rada delegovať na výkonného riaditeľa.
6. Vo viacročnom programe sa vymedzuje celkové strategické plánovanie vrátane cieľov, očakávaných výsledkov a ukazovateľov výkonnosti. Zároveň sa ňom uvádza plánovanie zdrojov vrátane viacročného rozpočtu a zamestnancov. Plánovanie zdrojov sa každoročne aktualizuje. Strategické plánovanie sa v prípade potreby aktualizuje, a to najmä so zámerom zohľadniť výsledky hodnotenia uvedeného v článku 35.

Článok 40 *Zostavovanie rozpočtu*

1. Výkonný riaditeľ na základe činností vykonávaných agentúrou každoročne vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s [...] **návrhom** plánu pracovných miest a predloží ho správnej rade.
2. Na základe návrhu výkazu odhadov vypracovaného výkonným riaditeľom prijme správna rada návrh odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s návrhom plánu pracovných miest. Správna rada ich každoročne do 31. januára predloží ako súčasť jednotného programového dokumentu Komisii a krajinám pridruženým k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a k opatreniam súvisiacim s **Dubľinským dohovorom** a so systémom Eurodac.
3. Návrh odhadu spolu s predbežným návrhom všeobecného rozpočtu Európskej únie predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade (ďalej len „rozpočtový orgán“).
4. Na základe návrhu odhadu zahrnie Komisia odhady, ktoré považuje za potrebné z hľadiska plánu pracovných miest, ako aj výšku dotácií poskytovaných zo všeobecného rozpočtu do návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie, ktorý predloží rozpočtovému orgánu v súlade s článkami 313 a 314 ZFEÚ.
5. Rozpočtový orgán schváli rozpočtové prostriedky určené ako príspevok pre agentúru.
6. Rozpočtový orgán prijme plán pracovných miest agentúry.

7. Správna Rada prijme rozpočet agentúry. Tento rozpočet nadobudne konečnú podobu po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu Európskej únie. V prípade potreby sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.
8. Každá úprava rozpočtu, vrátane plánu pracovných miest, podlieha rovnakému postupu.
9. Správna rada čo najskôr oznámi rozpočtovému orgánu svoj úmysel uskutočniť akýkoľvek projekt, ktorý môže mať významné finančné dôsledky na financovanie jej rozpočtu, a to najmä projekty, ktoré súvisia s majetkom, ako napríklad s prenájmom alebo kúpou budov. Informuje o tom Komisiu. Ak má jedna zo zložiek rozpočtového orgánu v úmysle vydať stanovisko, do dvoch týždňov od prijatia informácií o projekte informuje správnu radu o svojom úmysle vydať takéto stanovisko. V prípade, že agentúra nedostane žiadnu odpoveď, môže pokračovať v plánovanej operácii. Na akékoľvek stavebné projekty, ktoré by mohli mať významný vplyv na rozpočet agentúry, sa uplatňujú ustanovenia delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1271/2013.

ODDIEL 2

PREZENTÁCIA, PLNENIE A KONTROLA ROZPOČTU

Článok 41 *Štruktúra rozpočtu*

1. Pre každý rozpočtový rok, ktorý zodpovedá kalendárnemu roku, sa vypracujú odhady všetkých príjmov a výdavkov agentúry, ktoré sa uvedú v rozpočte agentúry.
2. **Rozpočet** [...] agentúry je z hľadiska príjmov a výdavkov vyrovnaný.
3. Bez ohľadu na iné druhy príjmov pozostávajú príjmy agentúry z:
 - (a) príspevku Únie zahrnutého do všeobecného rozpočtu Európskej únie (oddiel Komisia);
 - (b) príspevku krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a k opatreniam súvisiacim s **Dubľinským dohovorom** a so systémom Eurodac, ktoré sa zúčastňujú na činnosti agentúry, ako je stanovené v príslušných dohodách o pridružení a v dojednaniach uvedených v článku 38, ktoré určujú ich finančný príspevok;
 - (c) financovania z prostriedkov Únie na základe dohôd o delegovaní v súlade s rozpočtovými pravidlami agentúry uvedenými v článku 44 a ustanoveniami príslušných nástrojov, ktoré podporujú vykonávanie politik Únie;
 - (d) príspevkov hradených členskými štátmi za služby, ktoré sú im poskytované v súlade s dohodou o delegovaní uvedenou v článku 12;
 - (e) akýchkoľvek dobrovoľných finančných príspevkov členských štátov.
4. Výdavky agentúry tvoria odmeny zamestnancov, výdavky na správu a infraštruktúru a operačné výdavky.

Článok 42
Plnenie a kontrola rozpočtu

1. Rozpočet agentúry plní výkonný riaditeľ.
2. Výkonný riaditeľ každoročne predloží rozpočtovému orgánu všetky informácie o výsledkoch postupov hodnotenia.
3. Účtovník agentúry zašle do 1. marca rozpočtového roku N+1 predbežnú účtovnú závierku za rozpočtový rok N účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov. Predbežné účtovné závierky inštitúcií a decentralizovaných subjektov konsoliduje účtovník Komisie v súlade s článkom 147 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
4. [...] **Výkonný riaditeľ** zašle do 31. marca roku N+1 správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení za rok N Európskemu parlamentu, Rade, Dvoru audítorov a Komisii.
5. Účtovník Komisie zašle do 31. marca roka N + 1 predbežnú účtovnú závierku agentúry za rok N konsolidovanú s účtovnou závierkou Komisie Dvoru audítorov.
6. Po prijatí pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke agentúry podľa článku 148 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 výkonný riaditeľ zostaví v rámci svojej zodpovednosti konečnú účtovnú závierku agentúry a predloží ju správnej rade na pripomienkovanie.
7. Správna rada predloží ku konečnej účtovnej závierke agentúry za rok N svoje stanovisko.
8. Výkonný riaditeľ zašle do 1. júla roka N+1 konečnú účtovnú závierku spolu so stanoviskom správnej rady Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov, ako aj krajinám pridruženým k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a **k** opatreniam súvisiacim so **Dublinským dohovorom** a so systémom Eurodac.
9. Konečná účtovná závierka za rok N sa do 15. novembra roka N+1 uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.
10. Výkonný riaditeľ zašle do 30. septembra roka N +1 Dvoru audítorov odpoveď na jeho pripomienky. Výkonný riaditeľ zašle túto odpoveď aj správnej rade.
11. Výkonný riaditeľ predloží Európskemu parlamentu na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na riadne uplatnenie postupu udelenia absolútoría za rok N v súlade s článkom 165 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
12. Európsky parlament na odporúčanie Rady prijaté kvalifikovanou väčšinou udelí do 15. mája roku N+2 výkonnému riaditeľovi absolútorium za plnenie rozpočtu za rok N.

Článok 43
Predchádzanie konfliktu záujmov

Agentúra prijme interné pravidlá, na základe ktorých sa od členov jej orgánov a od jej zamestnancov bude vyžadovať, aby sa počas svojho zamestnania alebo funkčného obdobia vyhli akejkoľvek situácii, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov, a aby takéto situácie nahlásili.

Článok 44
Rozpočtové pravidlá

Rozpočtové pravidlá uplatniteľné na agentúru prijme správna rada po porade s Komisiou. Tieto pravidlá sa neodchyľujú od delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1271/2013 s výnimkou prípadov, keď sa takáto odchýlka osobitne vyžaduje vzhľadom na prevádzku agentúry a Komisia ju vopred odsúhlasila.

Článok 45
Boj proti podvodom

1. Na účely boja proti podvodom, korupcii a akejkoľvek inej protiprávnej činnosti sa uplatňuje nariadenie (EÚ, Euratom) č. 883/2013.
2. Agentúra pristúpi k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní vedených Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), a bezodkladne prijme primerané ustanovenia uplatniteľné na všetkých zamestnancov agentúry na základe vzoru uvedeného v prílohe k uvedenej dohode.

Dvor audítorov je oprávnený vykonávať audit na základe dokumentov a inšpekcií na mieste u všetkých príjemcov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorým agentúra poskytla finančné prostriedky Únie.
3. Úrad OLAF môže v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96⁵⁹ vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či v súvislosti s grantom alebo zmluvou financovanými agentúrou nedošlo k podvodu, korupcii alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti poškodzujúcim finančné záujmy Únie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3, zmluvy, dohody a rozhodnutia agentúry o grante obsahujú ustanovenia, ktoré Dvor audítorov a úrad OLAF výslovne oprávňujú vykonávať takéto audity a vyšetrovania v súlade s ich príslušnými právomocami.

⁵⁹ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

KAPITOLA VI ZMENY INÝCH NÁSTROJOV ÚNIE

Článok 46

Zmena nariadenia (ES) č. 1987/2006 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) [alebo nariadenia XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006]

V nariadení (ES) č. 1987/2006 [alebo v nariadení XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006] sa článok 15 ods. 2 a 3 nahrádza takto:

„(2) Riadiaci orgán zodpovedá za všetky úlohy súvisiace s komunikačnou infraštruktúrou, najmä za:

- a) dozor;
- b) bezpečnosť;
- c) koordinácia vzťahov medzi členskými štátmi a poskytovateľom;
- d) úlohy týkajúce sa plnenia rozpočtu;
- e) nadobúdanie a obnovovanie; a za
- f) zmluvné záležitosti.“

Článok 47

*Zmena rozhodnutia Rady 2007/533/SVV o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) [alebo nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ]*

V rozhodnutí Rady 2007/533/SVV [alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej a **justičnej spolupráce** v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ] sa článok 15 ods. 2 a 3 nahrádza takto:

„2. Riadiaci orgán zodpovedá za všetky úlohy súvisiace s komunikačnou infraštruktúrou, najmä za:

- a) dozor;
- b) bezpečnosť;
- c) koordinácia vzťahov medzi členskými štátmi a poskytovateľom;
- d) úlohy týkajúce sa plnenia rozpočtu;
- e) nadobúdanie a obnovovanie; a za
- f) zmluvné záležitosti.“

KAPITOLA VII PRECHODNÉ USTANOVENIA

Článok 47a

Právne nástupníctvo

1. *Agentúra zriadená týmto nariadením je právnym nástupcom vo vzťahu k všetkým zmluvám uzavretým, záväzkom prijatým a majetku nadobudnutému Európskou agentúrou na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zriadenou nariadením (EÚ) č. 1077/2011.*
2. *Toto nariadenie nemá vplyv na právnu účinnosť dohôd, pracovných dojednaní a memoránd o porozumení uzavretých agentúrou zriadenou nariadením (EÚ) č. 1077/2011 bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ich zmeny potrebné podľa tohto nariadenia.*

Článok 47b

Prechodné opatrenia týkajúce sa správnej rady a poradných skupín

1. *Členovia, predseda a podpredseda správnej rady, vymenovaní na základe článkov 13 a 14 nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, naďalej vykonávajú svoje funkcie počas svojho zostávajúceho funkčného obdobia.*
2. *Členovia, predsedovia a podpredsedovia poradných skupín, vymenovaní na základe článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, naďalej vykonávajú svoje funkcie počas svojho zostávajúceho funkčného obdobia.*

Článok 47c

Zachovanie účinnosti vnútorných predpisov prijatých správnu radou

Vnútorné predpisy a opatrenia prijaté správnu radou na základe nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 zostávajú účinné aj po [dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ich zmeny potrebné podľa tohto nariadenia.

Článok 48

Prechodné ustanovenia týkajúce sa výkonného riaditeľa

Výkonný riaditeľ **agentúry** [...] vymenovaný na základe článku 18 nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 vykonáva až do konca svojho funkčného obdobia povinnosti výkonného riaditeľa stanovené v článku 21 tohto nariadenia.

KAPITOLA VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 49

Nahradenie a zrušenie

Nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 sa **týmto nahrádza vo vzťahu k členským štátom, ktoré sú viazané týmto nariadením, s účinnosťou od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].**

Nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 sa preto zrušuje s účinnosťou od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Vo vzťahu k členským štátom, ktoré sú viazané týmto nariadením, [...] sa odkazy na zrušené nariadenie považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 50

Nadobudnutie účinnosti [...]

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda